

**«БЕЛГОРОДСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ
ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(Н И У « Б е л Г У »)**

ФАКУЛЬТЕТ ЖУРНАЛИСТИКИ

Кафедра журналистики

**ЖАНРОВО-ТЕМАТИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
ПЕРВОГО ОФИЦИАЛЬНОГО ТЕЛЕКАНАЛА ВЬЕТНАМА «VTV1»**

**Выпускная квалификационная работа
студентки
очной формы обучения
направления подготовки 42.03.02 Журналистика
4 курса группы 86001213**

Чьонг Тхи Кам Ми

Научный руководитель
канд. филол. наук
доцент кафедры журналистики
Черкашина А. А.

Рецензент
канд. социол. наук
доцент кафедры журналистики
Коротичкая М.В.

БЕЛГОРОД 2016

ОГЛАВЛЕНИЕ

ВВЕДЕНИЕ.....	3
ГЛАВА I. НАЦИОНАЛЬНОЕ ТЕЛЕВЕЩАНИЕ В СИСТЕМЕ СМИ	
ВЬЕТНАМА: ТЕОРЕТИЧЕСКИЙ АСПЕКТ	7
1.1. Исторический обзор развития телевидения во Вьетнаме.....	7
1.2. Общая характеристика системы национального телевидения Вьетнама.	18
ГЛАВА II. КОНЦЕПЦИЯ ПЕРВОГО ОФИЦИАЛЬНОГО ТЕЛЕКАНАЛА	
ВЬЕТНАМА «VTV1»	28
2.1. Структура вещания и тематическое наполнение телеканала «VTV1»	28
2.2. Жанровый спектр медиапродуктов телеканала «VTV1».....	37
ЗАКЛЮЧЕНИЕ	51
СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ.....	54
ПРИЛОЖЕНИЯ.....	58

ВВЕДЕНИЕ

Актуальность исследования. Телевидение является одной из форм массовой информации, возникшей в середине XX века, но в течение последних трех десятилетий очевидна возросшая его популярность. Можно сказать, сейчас телевидение является самым популярным видом СМИ в мире. Это не просто средство общения, развлечения, сегодня оно также применяется во многих областях современной жизни. Телевидение представляет информацию в виде изображения и звука. Отсюда этот вид СМИ приносит зрителям эффективный синтез информации и немедленное восприятие прежде всего на визуально-интуитивном уровне.

Во вьетнамское телевидение неоднократно предпринимались попытки по совершенствованию и повышению качества телевизионных программ, отвечающих информационным потребностям общества. Также постоянно проводится политика, направленная на поощрение обучения персонала, сотрудников, технических специалистов, особенно журналистов, редакторов с целью повышения их профессионализма. На сегодняшний день в телевизионную систему Вьетнама входят девять государственных каналов «VTV» (от «VTV1» до «VTV9»), среди них Первый канал «VTV1» считается самым главным каналом в стране, его смотрят большинство вьетнамцев.

Таким образом, наряду с развитием различных типов телеканалов (общенациональные, региональные, международные, кабельные, спутниковые), повышение качества информации на телевидении становится все более актуальной. Тем не менее, во Вьетнаме сейчас не хватает литературы и справочников по теории и практике телеиндустрии, которые возможно использовать для научных исследований и обучения в вузах. К сожалению, в других странах нет общего представления и глубокого понимания функционирования системы теле вещания Вьетнама в целом и деятельности канала «VTV1» в частности ввиду недостаточного количества исследований

этого вида вьетнамского СМИ в других странах. Поэтому, полагаем, что этим фактом прежде всего и обусловлена актуальность темы нашего исследования.

Объектом исследования является государственное телевидение Вьетнама.

Предметом исследования выступают жанрово-тематические характеристики телеканала «VTV1».

Цель работы – изучить тематическое наполнение и жанровый спектр первого официального национального телеканала Вьетнама «VTV1».

Цель обусловила постановку следующих **задач**:

- рассмотреть историю развития телевидения во Вьетнаме;
- дать общие характеристики основных каналов «VTV»;
- изучить структуру и тематическую составляющую телеканала «VTV1»;
- проанализировать жанровый спектр телеканала «VTV1».

Теоретической базой исследования являются труды как российских, так и вьетнамских исследователей: Кузнецов Г.В., Цвик В.Л., Юровский А.Я. («Телевизионная журналистика»), Короченский А.П. («Мировая журналистика: история, теория, практика»; «К вопросу о специфике жанровой системы испаноязычной периодики»), Егоров В.В. («Телевидение»), Василика М.А. («Основы теории коммуникации: учебное пособие»), В. Олешко («Журналистика как творчество»), Шарков Ф. («Теория коммуникаций»), Кастельс М. («Информационная эпоха: экономика, общество и культура»), Морковка А.И. («Телепроизводство по-вьетнамски»), Цвик В.Л. («Телевизионная журналистика: История, теория, практика»), Прайс М. («Телевидение, телекоммуникации и переходный период: право, общество и национальная идентичность»); Ле Дык Тхо («Пресса Вьетнама» – Le Đức Thọ «Báo chí phát thanh» (здесь и далее перевод наш. – Чыонг Тхи Кам Ми), Нгуен Суан Нгиа («Основные жанры вьетнамского телевидения» – Nguyễn Xuân Nghĩa «Thể loại báo chí»), »), Зыонг Суан Шон («Особенности вьетнамского телевидения: учебное пособие» – Dương

Xuân Sơn «Giáo trình báo chí truyền hình»), Чыонг Тхи Ньы Куинь («Формирование системы СМИ Социалистической Республики Вьетнам: опыт периодизации» – Trương Thi Như Quỳnh «Sự hình thành của hệ thống các phương tiện truyền thông đại chúng của nước Cộng hoà xã hội chủ nghĩa Việt Nam: kinh nghiệm xuất bản»), Чан Куанг («Система жанров вьетнамского телевидения» – Trần Quang «Hệ thống thể loại báo truyền hình Việt Nam»), Динь Хое Ву («Путь к телевизионной журналистике» – Đinh Hòe Vũ «Đường vào nghề phát thanh truyền hình»), Минь Дык Ха («Телевизионная журналистика: теория и практика» – Minh Đức Hà «Báo chí: những vấn đề lý luận và thực tiễn»).

Материалом исследования стали программы телеканала «VTV1», охватывающие широкий спектр тем (политика, общество, экономика и бизнес, культура, наука, спорт, образование во Вьетнаме и за рубежом) за период с января 2015 года по июнь 2016 года.

В данной работе мы пользовались следующие **методы** исследования: метод научного описания, обобщения, элементы метода контент-анализа и сравнительно-сопоставительного, статистический метод.

Практическая значимость исследования. Результаты, полученные в ходе написания выпускной квалификационной работы, могут быть использованы в учебных курсах по международной журналистике.

Апробация работы. Результаты исследования были озвучены на секции «Актуальные проблемы международной журналистики» в рамках проведения Недели науки НИУ «БелГУ» (апрель, 2016 г.).

Структура работы. Наше исследование состоит из введения, двух глав с краткими выводами, заключения, списка использованной литературы и приложения. Во **введении** были обоснованы актуальность исследования, объект и предмет исследования, цель, задачи, методы, описан эмпирический материал исследования. В **первой главе** работы представлена теоретическая база исследования национального телевидения в системе СМИ Вьетнама. Глава делится на два параграфа: в первом параграфе представлен исторический обзор

развития телевидения во Вьетнаме; второй параграф включает общие характеристики системы национального телевидения Вьетнама «VTV». **Вторая глава** исследования является практической и содержит анализ контента первого официального телеканала Вьетнама «VTV1». Глава состоит из двух параграфов. В первом параграфе рассматривается тематика и структура сетки вещания телеканала «VTV1». Во втором параграфе мы предприняли попытку проанализировать жанровую палитру медиа продуктов, транслируемых на этом телеканале. В конце каждой главы представлены краткие выводы. В **заключении** излагаются основные результаты, полученные в ходе исследования.

ГЛАВА I. НАЦИОНАЛЬНОЕ ТЕЛЕВЕЩАНИЕ В СИСТЕМЕ СМИ ВЬЕТНАМА: ТЕОРЕТИЧЕСКИЙ АСПЕКТ

1.1. Исторический обзор развития телевидения во Вьетнаме

Вьетнамское Национальное Телевидение (или «VTV») является национальным телевизионным «диктором» для Вьетнама. Как всеми другими СМИ Вьетнама, программированием «VTV» непосредственно управляет правительство. Оно финансируется из государственного бюджета и находится в подчинении Министерства культуры и информации Вьетнама. Это единственная общенациональная телестанция, хотя помимо вьетнамского телевидения («VTV») и государственного радио «Голос Вьетнама» («VOV») во Вьетнаме есть и множество региональных радио- и телестанций [Sống với nghề 2010 : 13].

Ханойское телевидение появилось в военное время – 7 сентября 1970 года (в период войны с США). В этот день в эфир была выпущена первая экспериментальная передача. Через неделю вьетнамское правительство приняло постановление о создании телевидения на базе вьетнамского радио. В соответствии с постановлением № 01/TTG-VP от 4 января 1968 года, при Министерстве культуры и информации была создана киностудия, которая должна была снимать документальные фильмы. Эти фильмы показывали на телеканалах социалистических стран. Они пропагандировали вьетнамскую внешнюю политику. Еще одной задачей киностудии было помогать международным группам, приезжавшим снимать фильмы и передачи о Вьетнаме. В 1971 году вьетнамское правительство приняло решение о передаче киностудии в подчинение вьетнамскому радио, которое бы помогало зарождающемуся вьетнамскому телевидению [Sống với nghề 2010 : 34].

В 1996 году США создали два телеканала на юге Вьетнама. Один канал принадлежал американской армии, другой правительству Вьетнама. Все эти каналы чёрно-белые, были созданы на основе стандартной технической

системы «NTSC-M» организации «FCC» («Federal communications commission» – в переводе «Федеральная комиссия по связи»). Во всех остальных социалистических странах организации «OIRT» («International organization of radio and television», то есть Международная организация радиовещания и телевидения), кроме Кубы, в это время использовалась система «SECAM-D/K». Перед Северным Вьетнамом возникла проблема : как принимать и управлять этими каналами после воссоединения страны [Những sự kiện 2009 : 74].

Систему FCC в то время использовало только кубинское телевидение, поэтому в 1967 году вьетнамская делегация журналистов под руководством Чан Лам, главного редактора радиостанции «Голос Вьетнама», отправилась на Кубу для заключения двустороннего соглашения, в котором было два основных пункта: 1) международное кубинское радиовещание предоставляло свои частоты вьетнамскому радио для того, чтобы передать американскому народу программы на английском языке. 2) Куба обязалась в обучении и подготовки вьетнамских специалистов [Tiểu luận, <http://>]. В апреле 1968 года вьетнамская делегация отправилась на Кубу. Эта группа составила из 17 человек, включая будущих редакторов, корреспондентов, режиссёров и операторов. В сентябре 1969 года закончился курс обучения на Кубе, эти первые телевизионные специалисты вернулись во Вьетнаме. Они получили в качестве подарка от кубинских коллег различные схемы телевизионного оборудования [Truyền hình Việt Nam 2015 : 12].

20 января 1970 года состоялось на вьетнамском радио творческое совещание, решения которого стали историческими, поскольку определили дальнейший путь развития телевизионного вещания Вьетнама.. Главный редактор вьетнамского радио Чан Лам (Trần Lâm) сформулировал задачу выпустить в торжественный праздничный день первую телевизионную экспериментальную передачу [Trần Thị Bích Liên 1996 : 53]. Участники совещания оценили ситуацию следующим образом: 1) времени осталось совсем мало. Если немедленно не решить поставленную задачу, то Юг Вьетнама не сможет принимать сигнал, а

день воссоединения родины приближался.2) США перестали бомбить Север Вьетнама, поэтому необходимо было воспользоваться благоприятным моментом. 3) Нет другого выхода, кроме как самостоятельно осуществить монтаж оборудования. Импортировать зарубежную технику представлялось невозможным из-за недостатка валюты. 4) Бывшие сотрудники радио уже усвоили теорию и схемы монтажа телевизионного оборудования, так как у них был опыт, полученный на Кубе. 5) На складе вьетнамского радио в достаточном количестве имелось всё необходимое для монтажа.

Как мы уже отмечали выше, 7 сентября 1970 года была выпущена первая экспериментальная передача в Ханое при поддержке Кубы в сфере техники. На Севере Вьетнама это событие вызвало широкий отклик. Спустя неделю вьетнамское радио получило два важных постановления правительства: в одном говорилось о задаче создания вьетнамского телевидения; в другом – о выделении правительством 138 млн. донгов (приблизительно около 400 тыс. руб.) для покупки необходимого оборудования (включая антенна, генератор, камера, пульт управления). Помимо этого, часть средств для построения телецентра была взята из бюджета вьетнамского радио. Сейчас трудно представить, как можно было создать хотя бы самую маленькую телевизионную станцию с такими денежными средствами, но в то время Вьетнам был очень бедной и воюющей страной [Những sự kiện 2009 : 75].

Одним из наиболее важных вопросов на стадии эксперимента стал вопрос применения опыта создания телевидения других стран. Радио «Голос Вьетнама» в то время имел двусторонние отношения с организациями радио- и телевидения социалистических стран (Куба и Польша). Эти организации социалистических стран активно помогали вьетнамскому ТВ, особенно в вопросе обучения кадров. Хотя вьетнамское телевидение испытывало материальные и технические трудности, но работали там профессиональные кадры, которые хотели применить на практике свои знания и акцентировали внимание руководства на закупке необходимого оборудования.

После завершения внутреннего эксперимента по решению отдела подготовки к работе на ТВ была выпущена первая передача в честь лунного Нового года 27 января 1971 года для населения столицы (Ханой). Продолжительность телевизионной программы в это время составила три часа, из них 30 минут занимали новости, 30 минут – музыка, а 2 часа – документальный и художественный фильмы. В следующие два дня выпустили аналогичные передачи [Công Khanh Nguyễn 2006 : 112].

До окончания войны телевидение было все еще экспериментальным. Сначала программы транслировались дважды в неделю с продолжительностью два с половиной часа. Затем три и четыре раза в неделю. В то время на Севере Вьетнама насчитывалось несколько тысяч телевизоров (в основном – советского и польского производства). Количество телеприемников стремительно увеличивалось и в этом прослеживалось желание населения смотреть телепередачи. Стадия эксперимента была рассчитана на период от трех до пяти лет (по опыту других социалистических стран). Это время было необходимым для того, чтобы сотрудники сумели набраться опыта, спланировать будущие программы официального телецентра. Вьетнамское телевидение намеревалось выпускать экспериментальные передачи с 27 января 1971 года до 16 июня 1976 года, но с апреля 1972 года до января 1973 года оно было вынуждено остановить свою деятельность из-за американских бомбардировок [Công Khanh Nguyễn 2006 : 134].

18 мая 1971 года было принято вьетнамским правительством постановление о создании пятого отдела редакторов при «Голосе Вьетнама» – телевизионного отдела [Báo chí Việt Nam, <http://>]. Перед телевизионным отделом стояли следующие задачи:

- 1) Реализовать экспериментальные программы (включая технические и творческие аспекты).

- 2) Создать коллектив и обучить технических специалистов и тележурналистов.

3) Подготовиться к принятию Южного телевидения после воссоединения.

4) Подготовить для создания вьетнамского телецентра материальные и технические основы.

Эти задачи были тесно связаны друг с другом, но самыми важными и определяющими были первая и вторая задачи. В телевизионный отдел, как и прежде, пригласили сотрудников из числа журналистов радиостанции «Голос Вьетнама». Дополнительными кадрами стали выпускники институтов, обученные на месте (в то время во Вьетнаме не было центров по подготовке журналистов). Задачи вьетнамского телевидения – передача информации, отражающей жизнь посредством звуков и образов через электронную волну. Телевидение можно рассматривать как вид искусства, близкий к кино, использующий продукцию кинематографии, а также у него есть функции СМИ, которые являются преимущественными.

Чтобы оказать давление на вьетнамскую делегацию в Париже, американские агрессоры внезапно начали бомбардировку Северного Вьетнама 16 апреля 1972 года [Công Khanh Nguyễn 2006 :147]. Вьетнамскому телевидению пришлось остановить свою деятельность. Но сотрудники телевидения не переставали работать и продолжали собирать материалы, снимать документальные фильмы, повышать свою квалификацию. В то время было снято множество имеющих историческую ценность документальных кадров. Например, используется хроника того времени о городских кварталах, разрушаемых бомбардировщиками Б-52.

Отдел редакторов радиостанции «Голос Вьетнама» принял решение: «В день $N + 14$, телевизионный отдел возобновит выпуск передач» (N – день, когда американские агрессоры прекратят бомбардировки Ханоя, то есть спустя 14 дней после восстановления мира в Ханое, выпуск передач на телевидении будет возобновлен). Парижское соглашение было подписано 27 января 1973 года, после чего американцы ушли. В день $N + 9$ (а не в день $N + 14$ по плану) жители столицы смогли опять смотреть телевизор [Đỗ Doãn Hoàng 2005 : 87].

Весной 1975 года администрация Южного Вьетнама пала, в результате генерального наступления, развернутого Силами Освобождения Южного Вьетнама при поддержке Вьетнамской Народной Армии, и Вьетнам был воссоединен. 30 апреля 1975 года сотрудники радиовещания вместе с солдатами Сил Освобождения приняли Южное радиовещание и телевидение в Сайгоне. Жители Сайгона уже вечером 1 мая 1975 года смогли увидеть совершенно новую телевизионную программу – это были документальные кадры с фронта, где подбитые бомбардировщики Б-52 загорались в небе Ханоя. С этого дня сайгонское телевидение начало выпускать программы ежедневно. Одновременно его сотрудники восстанавливали региональные студии телевидения на южной части Вьетнама [Lê Đức Thọ 2002 : 68].

Историческая обстановка привела к следующей ситуации: центральное телевидение в Ханое выходило в эфир лишь четыре раза в неделю, а сайгонское ежедневно. Более половины ханойского штата сотрудников отправились работать на Юг. Необходимо было скомплектовать штат и закончить строительство в Ханое официального телецентра..

Вопрос строительства этого телецентра уже возникал в 1972 году, но из-за бомбардировок города работа была временно прекращена. Наконец, летом 1976 года завершилось строительство трехстудийного телецентра с 60-метровой башней в Зянгво на окраине Ханоя. А также была сооружена 90 метровая ретрансляционная телебашня в 60 километрах от столицы. Она была установлена на вершине 1250 метровой горы. Ввод ретранслятора в действие позволил принимать телевизионные программы из Ханоя жителям равнинных районов всей северной части страны. Телецентр Зянгво 16 июня 1976 года выпустил в эфир первую программу по случаю сессии национального собрания единого Вьетнама. Этот день стал последним на стадии эксперимента [Những Sự Kiện 2009 :132].

5 июля 1976 года был завершён экспериментальный период«VTV» и перешёл на вещание официально каждый день: 19:30 – 21:30 с понедельника по

пятницу; 19:00 – 21:30 в субботу и воскресенье. В 1976 году документальный фильм «Восстановления зеленых насаждений» выиграл специальный приз на Международном кинофестивале в Лейпциге (Германия). В 1977 году Национальная вьетнамская телекомпания направила два документальных фильма в Лейпциг, чтобы конкурировать на Международном кинофестивале, при этом фильм «Когда улыбка вернется», режиссером которого стала Суан Фыонг (Хуан Фуюнг), выиграл приз «Серебряный голубь»; и фильм «Старая улица возродилась» получил почётный сертификат [Sống Với Nghề 2010 : 319].

18 июня 1977 года правительство приняло указ 164/CP, устанавливающий вьетнамский Комитет радио и телевидения, в качестве председателя пригласили господина Чан Лам. В то же время правительство решило отделить телевидение от «Голоса Вьетнама», и оно стало центральной телевизионной станцией [Truyền hình Việt Nam 2015 : 34]. В апреле 1978 года редакционный отдел вьетнамского телевидения послал корреспондента Нгуен Нгок Нгоан (Nguyen Ngoc Ngoan) в Прагу, чтобы записать Чемпионат мира 1978. Это был первый раз, когда вьетнамская аудитория могла смотреть Международный кубок по футболу. С 3 сентября 1978 года «VTV» начал экспериментальное цветное вещание на телевидении в воскресенье, а также на некоторых программах в ночное время с июля 1980 года [VTV – Kháng Định, <http://>].

В декабре 1986 года состоялся VI съезд КПВ, вплоть до этого ежедневно проводилась работа по восстановлению разрушенного войной хозяйства. Главными тематическими направлениями деятельности телевидения Вьетнама стали строительство социализма, пропаганда марксистско-ленинских идей, коммунистической идеологии, ознакомление широких народных масс (в первую очередь юга страны) с преимуществами социалистического строя, воспитание нового человека. Расширилось сотрудничество с радио- и телевизионными союзами социалистических стран. По вьетнамскому радио и телевидению часто передавались присланные из Советского Союза и других братских стран материалы об успехах социализма, о формах и методах работы по

мировоззренческому воспитанию, об опыте восстановления экономики после II мировой войны, об организации соревнования на производстве, об ударниках труда [Чыонг Тхи Ньы Куинь 2003 : 48].

Итак, как элемент системы вьетнамских средств массовой информации, национальное телевидение имеет свою особую периодизацию, в основе которой лежит изменение технических условий телевидения. Подготовительный период стал необходимым для создания первой экспериментальной передачи на ТВ в сентябре 1970 года. Первоначально вьетнамское телевидение с соответствующими функциями было включено в систему кинематографа, а потом произошла переоценка роли телевидения благодаря сотрудничеству с «Голосом Вьетнама». После творческой дискуссии телевидение начало осуществлять задачи и заняло свое место в системе СМИ Вьетнама. В отличие от прессы, вопросы телевизионных специалистов и технического оснащения явились определяющими. Благодаря социалистическому содружеству (особенно помощи Кубы и Польши) Вьетнаму удалось создать штат профессионалов-телевизионщиков и собрать минимальный набор вещательного оборудования для работы. Экспериментальная стадия совпала с военными событиями, происходящими в то время в стране, и это не помешало по плану перейти к ежедневному вещанию. Фронтные телевизионные репортажи сформировали стилистику экранного языка телевидения [Quang Phan 2001 : 237].

На этой стадии развитие телевизионных программ имело следующие характеристики: техническая база модернизировалась, рос профессионализм сотрудников, увеличивалось количество специалистов с высшим образованием, росло количество телеприёмников, улучшалось качество сигнала, чёрно-белые программы стали сменяться полноцветными, также увеличивалась зона приёма.

Однако, вьетнамские телевизионные программы 1970-х – начала 1980-х годов не вполне удовлетворяли зрителей. Во-первых, уровень программ был довольно низким из-за того, что на телевидении было недостаточно сотрудников с профессиональным журналистским образованием; во-вторых, телевидение

находилось под жёстким контролем партии. Кроме того, негативно влияла на деятельность вьетнамского телевидения частая смена состава дирекции. У каждого нового редактора была своя политика, это дезориентировало и замедляло деятельность управляемого им органа. Отсутствие национальной школы журналистики, принцип партийности, кадровая «чехарда» – всё это вместе мешало дальнейшему развитию вьетнамского телевидения. Неизбежность реформ стала очевидной [Чьонг Тхи Ньы Куинь 2003].

Экономика Вьетнама к началу 1980-х гг. оказалась на грани катастрофы, так как содержательно и функционально не развивалась система средств массовой информации (и телевидения в том числе).) В 1986 году на VI съезде Коммунистической партии Вьетнама (КПВ – единственная партия во Вьетнаме) было принято решение о переходе к политике обновления. Это произошло вскоре после горбачевской перестройки в СССР. В основу была положена экономическая реформа «политики открытых дверей». В связи с процессом обновления экономики в системе СМИ Вьетнама произошла переоценка ролей, функций и задач СМИ. Если раньше вьетнамская журналистика давала одностороннюю информацию об успехах и не было ни одного материала об ошибках политиков, то есть не хватало материалов отрицательного характера, то на VI съезде центральный комитет КПВ обозначил новые функции и задачи журналистики: «Кроме задачи быть рупором КПВ, надо еще быть народным форумом».

Политика обновления требовала многосторонней и объективной информации. Стало совершенно понятно, что необходимо искать новый путь для развития страны, и в том числе, для развития СМИ. Советская перестройка стимулировала поиски вьетнамским руководством нового курса, однако она не стала образцом для подражания. В конечном счете был избран другой вариант обновления – китайско-вьетнамский. Его основная суть заключается в упоре на радикальные реформы в экономике в целях скорейшего её перевода на

рыночные рельсы при сохранении традиционного политического механизма в целом.

До VI съезда Партии информация по телевизору передавалась только в одном направлении – сверху вниз. Содержание ежедневных новостных выпусков общенациональных каналов вьетнамского телевидения (таких как «VTV1», «VTV3», «VTV4») настолько было похоже, что совпадали даже темы и стиль речи. Постепенно в обществе происходили перемены, а следовательно, менялась и роль СМИ [Чыонг Тхи Ныи Куинь 2003: 23].

Если раньше новостные программы вьетнамского телевидения сообщали только о жизни социалистических государств (рубрика «В братских странах»), давали в эфир различные материалы об успехах национально-освободительной борьбы народов, о развитии международного коммунистического и рабочего движения (рубрика «Мир сегодня»), то после VI съезда Коммунистической Партии Вьетнама в новостных выпусках появилась информация практически обо всём. Вьетнамское телевидение до периода обновления показывало фильмы только социалистических стран, в основном это были советские фильмы. Очень популярными были многосерийные фильмы (много раз демонстрировались ленты «Освобождение», «Семнадцать мгновений весны»). Вьетнамские зрители проявляли большой интерес к документальным лентам о советском цирке и балете на льду. После VI съезда КПВ вьетнамское телевидение начало демонстрировать фильмы разных стран, в том числе и США [Minh Quốc Lê 2001: 144].

В настоящее время телевидение Вьетнама стремится значительно расширить представления телезрителей о современном мире, играет важную роль в определении социально-экономической политики страны, неотделимой от значительных перемен, происходящих в современном мире.

С 2011 по 2015 года можно выявить определенные особенности в развитии национального телевидения в ряде аспектов: смена аналоговых технологий цифровыми - HD технологиями, осуществление оперативных шагов

в развитии контента, всестороннее развитие инфраструктур, моделизация организации, управления и эксплуатации приближаются к профессиональной квалификации, как и в других азиатских странах. Большое количество крупных сооружений и проектов, куда входит и вьетнамская телебашня в западном регионе Западного озера (в Ханое), были введены в эксплуатацию, благодаря чему появляются предпосылки для нового развития «VTV». В 2011 году «VTV» начал развертывание комплексной модернизации по всем направлениям: операции реновации управления, изменения с целью прорыва в области контента, определение заработной платы вычисляется по фактической эффективности труда. В сентябре 2011 года был открыт Центр производственных программ в рамках центра «VTV» [Báo Chí Việt Nam, <http://>].

С 2013 до 2015 гг. «VTV» сотрудничает с японскими и корейскими телестанциями и выпускает несколько фильмов, такие как «Партнёр», «Вечная юность» и др. К 2015 году «VTV» расширилось до 10 отделений и филиалов за рубежом: Вьентьян – Лаос (1988), Пномпень – Камбоджа (1988), Москва – Россия (1988), Вашингтон, округ Колумбия – США (2009), Пекин – Китай (2011), Брюссель – Бельгия (2012), Токио – Япония (2013), Сингапур (2013), Нью-Йорк – США (2013) и Лондон – Англия (2015). Исходя из чего, у «VTV» был 100% охват всей страны, а также спутниковый охват почти всех регионов по всему миру [Чьонг Тхи Ньы Куинь 2003].

Во Вьетнаме СМИ все же остались под контролем руководства Коммунистической Партии Вьетнама. В настоящее время этот контроль осуществляется не в той мере, как это было до VI съезда. Произошёл процесс разделения роли, места и функций между КПВ и государством по формуле: «Партия руководит, народ хозяйствует, государство управляет». Рыночные отношения коснулись и информационной коммуникативной связи. Международная обстановка все больше изменяется в пользу демократических преобразований, и поэтому, полагаем, развитие СМИ в соответствующем направлении становится неизбежным.

1.2. Общая характеристика системы национального телевидения Вьетнама

Сейчас вьетнамское телевидения, официальное название которого – «Вьетнамское телевидение» имеет девять государственных каналов «VTV» («VTV1» – «VTV9») (рис 1.1).

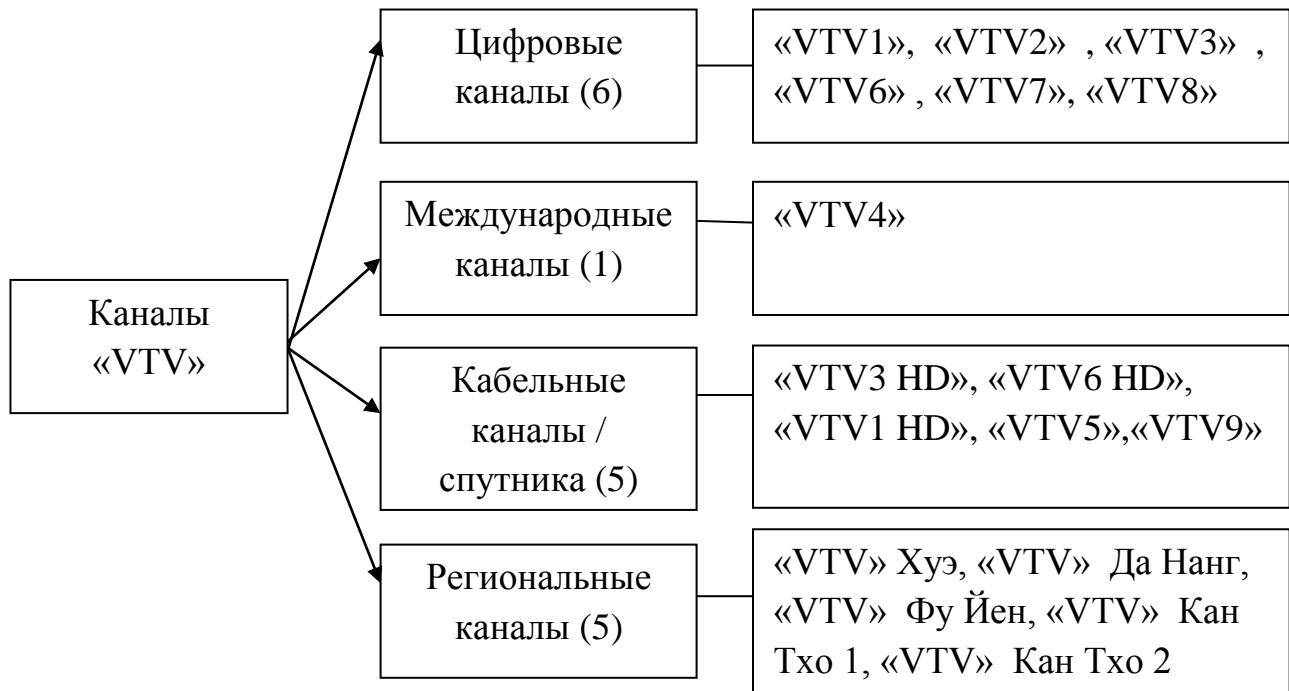


Рисунок 1.1. Основные телеканалы на «VTV»

[Nguyễn Xuân Nghĩa 2003 : 15]

В телевизионную систему Вьетнама входят четыре общенациональных канала системы PAL (Phase Alternating Line):

1) Синтетический канал «VTV1» – общий информационный канал, отражающий новости и текущие события, также информацию из всех сфер жизни, в том числе политике, экономике, культуре и обществе. 9 июля 1970 года этот канал начал выходить в эфир. 15 июня 2011 года «VTV1» транслируется круглосуточно; 31 марта 2014 года – в формате HD («VTV1 HD») [Minh Quốc Lê 2001 : 116].

2) Научно-образовательный канал «VTV2» – телеканал о науке, технологиях и образовании. Его программы фокусируются на темах естественных и социальных наук, жизни и технологических изобретениях.

«VTV2» был создан 1 января 1990 года. Продолжительность программ на «VTV2»: 24 часа (с 1 января 2012 года). 19 мая 2015 года «VTV2» транслируется в формате HD [Minh Quốc Lê 2001 : 124].

3) Развлекательно-спортивный и экономический канал «VTV3» – телеканал очень популярен во Вьетнаме и является основным по размещению рекламы на «VTV». «VTV3» был запущен 31 марта 1996 года. С 9 января 2006 года «VTV3» вещает 24 часа. 31 марта 2013 года, в соответствии с развитием вьетнамского телевидения, была предпринята первая попытка вещать «VTV3» в форме HD. Официальное вещание запустили 6 января 2013 году [Lê Đức Thọ 2002 : 32].

4) «VTV4» – специальный канал для соотечественников, как проживающих во Вьетнаме, так и за рубежом. Он направлен на реализацию внешней политики. Содержание включают в себя новостные программы, детские программы, передачи о культуре и туризме Вьетнама. В 1998 году «VTV4» начало своё вещание [Đình Hòe Vũ 2000 : 115]. Сейчас на «VTV4» программы выходят 24 часа в сутки на вьетнамском языке. Кроме этого, контент «VTV4» наполнен программами на разных языках (французский, английский, китайский). Сейчас уже есть передачи на русском языке: «Новости на русском языке» ведется 30 минут каждый день с 23:00 по 23:30. 19 июня 2015 года «VTV4» начало вещание в формате HD.

Сейчас с помощью спутниковой антенны 86,8% жителей страны могут смотреть все эти каналы. По числовым программам, выпускаемым на «VTV» каждый день телеканал «VTV1» занимает 37%, «VTV2» – 33%, «VTV3» – 25%, «VTV4» – 5% [Vai trò của báo chí 2005 : 325]. Кроме этих каналов у вьетнамского телевидения есть мощная разветвленная региональная телесеть, то есть в каждой области (всего их 61) транслируется собственное телевидение. Региональные телерадиовещательные центры «VTV» расположены в таких городах как Хошимин, Хуэ, Дананг, Пху Янь, Нячанг и Кан Тхо. Вещание в национальном

масштабе передаётся через сеть провинциальных телевизионных станций. Существуют передатчики в большинстве отдалённых областях страны.

5) «**VTV5**» и «**VTV5 HD**» – специальные программы для сообществ этнических меньшинств во Вьетнаме. Вещание осуществляется на национальных языках. На территории Вьетнама имеется 54 этнических меньшинства. Этот телеканал является наиболее эффективным способом поддержания связи с представителями этнических меньшинств и предоставления им информации о правительственной политике, событиях, происходящих в стране. С помощью «**VTV5**» разрыв в развитии между регионами в стране был существенно сокращён. 10 февраля 2002 года «**VTV5**» выходит в эфир круглосуточно. 1 июля 2015 года «**VTV5**» начал транслироваться в формате HD [Lê Đức Thọ 2002 : 35].

6) «**VTV6**» и «**VTV6 HD**» – телеканалы для молодежи, подростков и детей. Телеведущим на «**VTV6**» являются студенты, это помогает быть более близко к молодому поколению. 29 апреля 2007 года «**VTV6**» начало своё вещание. С 1 января 2013 года на «**VTV6**» открыто круглосуточное вещание. С 09 июня 2013 года «**VTV6**» начал транслировать в формате HD [Tiểu luận, <http://>].

7) «**VTV7**» и «**VTV7 HD**» – национальный образовательный канал, результат сотрудничества между Центром производства программ образования и Министерством образования и подготовки кадров, а также партнеров EBS (Educational Broadcasting System – система радиосвязи и вещания) Телевидение Корея. Канал в основном ориентирован на школьников и студентов (иногда даже взрослых). Его цель – не только повысить образованность, но и вдохновить зрителей учиться [Lê Đức Thọ 2002 : 58]. Первая пробная трансляция была запущена 20 ноября 2015 года. С 1 января 2016 года официально выходит в эфир. Продолжительность вещания проводится с 06:00 до 00:00.

8) «**VTV8**» – широкоэмитательный телеканал, посвящённый центральному региону, на основе совмещения трёх региональных отделений –

«VTV» Хуэ, «VTV» Дананг и «VTV» Фуйен. «VTV8» был основан с 1 января 2016 года и с того времени вещает круглосуточно [Lê Đức Thọ 2002 : 44].

9) «VTV9» и «VTV9 HD» – региональный телеканал, посвященный событиям города Хошимина с разнообразным и привлекательным для зрителей контентом. С 1 января 2016 года при объединении регионального телеканала города Хошимина («VTV9») с каналом «VTV Кан Тхо» был создан национальный телеканал Южных регионов. Первая пробная трансляция была запущена 8 октября 2007 года. С 1 января 2016 года круглосуточно транслируют официальный национальный широкоэмитательный канал «VTV9» [Minh Đức Hà 2000 :241].

С 2003 все выше перечисленные каналы стали доступными через спутник. Во Вьетнаме проживают представители 54 национальностей и у каждой есть свой язык. 88% населения страны составляет национальность Вьет (Кинь) , поэтому язык Вьет является государственным. В настоящее время одним из направлений развития региональной сети является выпуск программ на языках национальных меньшинств. Для этого вьетнамское телевидение для представителей этих меньшинств периодически устраивает краткосрочные курсы обучения корреспондентов, операторов, редакторов, техников, режиссеров. Именно эти люди будут делать телевизионные программы на своих языках [Морковка, <http://>].

Важными критериями телевидения во Вьетнаме являются географическая универсальность, забота о духе нации и об общности, приоритет стремления к более высокому качеству выпускаемых программ над стремлением расширить аудиторию, удовлетворение общественных интересов и вкусов, и отстранение от пассивности в работе. На сегодняшний день в телевизионную систему Вьетнама входят шестнадцать вьетнамских подписных каналов: «VCTV1» (ТВ Fansipan), «VCTV2» (Вьетнамские фильмы), «VCTV3» (Спорт), «VCTV4» (Музыка), «VCTV5» (Реальное ТВ), «VCTV6», «VCTV7» (Драмы), «VCTV8» (Детский), «VCTV9» (Информации), «VCTV10» (O2TV), «VCTV11»

(Телемагазин), «VCTV12» (Стиль), «VCTV14» (Homeshopping), «VCTV15» (Инвестируют ТВ), «VCTV16» (Футбол), «VCTV17» (Туризм), приблизительно 45 местных и международных каналов [Báo chí Việt Nam, <http://>].

Генеральным директором вьетнамской телекомпании «VTV» на данный момент является Чан Бинь Минь (Trần Bình Minh). Он родился в 1958 году в городе Хайзыонг, его отец Чан Лам (Trần Lâm) также является журналистом, занимает должность главного редактора радиостанции «Голос Вьетнама». Чан Бинь Минь является членом ЦК Коммунистической партии Вьетнама, партийным секретарем, директором «Отдела новостей» телекомпании «VTV». 1 мая 2011 года он был назначен генеральным директором Вьетнамского телевидения. Пост заместителя генерального директора занимают журналисты Нгуен Тхань Лыонг (Nguyễn Thanh Lương), Лам Киет Тьонг (Lâm Kiệt Trường), Фам Вьет Тьен (Phạm Việt Tiến) и Нгуен Тхи Тху Хиен (Nguyễn Thị Thu Hiền) [Ngọc Tăng Trần 2001 : 178].

Кроме штаб-квартиры вещательной организации, располагающейся на улице Нгуен Чи Тхань (Ханой) в доме 43, «VTV» также имел региональные корреспондентские пункты (начиная с 1 января 2016 года эти отделения больше не активны), в том числе телевизионный центр в Хуэ («VTV Хуэ»), телевизионный центр в городе Дананг («VTV Дананг»), телевизионный центр в городе Фу Йен («VTV Фу Йен»), телевизионный центр в городе Хо Ши Мин («VTV 9») и телевизионный центр в городе Кан Тхо («VTV Кан Тхо») [Hệ thống kênh khu vực, <http://>].

В организационную структуру телекомпании «VTV» включено пять блоков (организаторский блок, редакторский блок, технический блок, блок обучения и вспомогательный блок) и 29 отделов, каждый имеет свои задачи. Подробнее эта структура описана в приложении (см. Приложение 1). Вьетнамское телевидение имеет соглашения со многими телевизионными и вещательными организациями: ABU, EBU, NHK, CNN, TV5, CFI с целью обмена программами, технологиями и обучения кадров. Веб-сайт «VTV»

(<http://www.vtv.org.vn>) ведётся на вьетнамском и английском языках. Сейчас у вьетнамского телевидения 39 подразделений и 1484 сотрудника. В том числе 9 производственных отделений, которые создают телевизионные программы, 8 административных отделов, 3 технических отделения, 3 коммерческих и 3 рекламных отдела, 2 отдела поддерживающих производство программ, 2 отделения обучения кадров, 6 управляющих отделений, 4 постоянных представительства в Лаосе, Камбодже, России и в городе Хошимине [Dương Xuân Sơn 2001: 189].

Представительство «VTV» в Москве осуществляет свою деятельность с 2000 года. На данный момент здесь работает три корреспондента. Кроме России «VTV» также базируется в Лаосе и Камбодже. Представительство «VTV» в Москве, как и другие представительства, финансируется за счёт государственных, а не коммерческих средств. Вьетнамское правительство полностью их финансирует. Главная задача представительства в России – создать телевизионные репортажи о значимых событиях, происходящих в России и Белоруссии, а также подготовить тематические программы о вьетнамско-российском сотрудничестве.

Как мы уже неоднократно подчеркивали, во Вьетнаме все телевизионные станции находятся под управлением государства. До недавнего времени «неофициальными» источниками информации были международные спутниковые телеканалы – «MTV», «CNN», «Star Movies» и «Discovery Channel». Однако в 2002 году правительственные издания объявили спутниковое ТВ «некачественным», а международные телеканалы – «клеветническими».

Премьер-министр Фан Ван Хай (Phan Văn Khải) специальным указом в июле 2002 года запретил жителям страны смотреть международные спутниковые телеканалы. Чтобы защитить рядовых вьетнамцев от «вражеских голосов», «Исключения составят партийная номенклатура и высшие правительственные чиновники, в том числе кабинет министров, главы городов и их заместители, а также руководители средств массовой информации», – пишет

газета «Дау Ту» («Инвестиций»). Кроме того, спутниковые «тарелки» могут иметь иностранные компании и международные гостиницы. Рядовые вьетнамцы, которые желают ввезти оборудование в страну для приёма спутникового телевидения, обязаны к получения специального разрешения в Министерстве торговли [Đặng Thị Hàn Ni 2015 : 78].

Сегодня телевидение является неотъемлемой составляющей частью жизни современных вьетнамцев. К 2003 больше чем 80% всех городских домов имеют телевизор. Процент был значительно меньше в сельских районах, но даже у самого отдаленного деревенского кафе есть ТВ и видеоплеер или DVD-плеер [Lê Đức Thọ 2002 : 47]. Кроме того, у каждого крупнейшего города есть собственные телевизионные станции. В среднем вьетнамец проводит у телевизора по 2 часа 50 минут в рабочие дни и до четырёх часов в выходные.

У «VTV» есть своя собственная компания по кинопроизводству, которая называется «Вьетнамским Центром кино и телевидения» или «VFC». Чтобы получить максимальную прибыль, телекомпании тщательно исследуют целевые рынки, интересы аудитории. Из множества категорий телевизионных программ наиболее любимыми у вьетнамцев являются: 1) новости (70%), 2) кинофильмы (51%), 3) музыкальные программы (43%). Однако только приблизительно 30% контента «VTV» производится во Вьетнаме. Остальное – фильмы и сериалы на иностранных языках с вьетнамскими субтитрами или без – шоу, корейские и китайские мелодрамы, которые являются основой ночной трансляции на «VTV3» [Hữu Quảng Trần 2001 : 269].

Несмотря на то, что крупных современных кабельных сетей во Вьетнаме почти нет, кабельное телевидение стало реальным соперником эфирного телевидения в стране. Здесь Вьетнам сильно отстаёт от Запада, но этот факт можно обратить себе на пользу, чтобы избежать ошибок, сделанных американскими и европейскими операторами и развивать кабельное телевидение, не забывая о вьетнамской культуре и менталитете [Dương Xuân 2007: 45].

В столице сейчас строят новую станцию кабельного телевидения, которая предоставляет широкий набор услуг, включая передачу высококачественного телевизионного сигнала пользователям сети; создание универсальных цифровых каналов для обмена информацией в обоих направлениях; организацию двусторонних потоков информации в рамках единой кабельной сети; предоставление пользователям широкого спектра услуг, помимо телевидения (факс, телефония, радиовещание, доступ в цифровые и информационные сети на высоких скоростях); возможность создания информационных сетей связи [Minh Đức Hà 1997 : 337]. Наиболее перспективными в данном проекте стало предоставление таких услуг, как:

- услуги развлекательного характера, в первую очередь видео-потребованию (VOD);
- услуги, связанные с образованием (дистанционное обучение в режиме конференц-связи);
- информационные справочные услуги, организация видео-конференций, интернет-телефония, WEB-телевидение, телемагазин; сбор телеметрической информации, включая охранную и аварийную сигнализацию, диспетчеризация инженерного оборудования и др. [СМИ Вьетнама, <http://>].

Данные социологического исследования ханойского отделения Союза журналистов Вьетнама, которое было проведено в 2012 году показывают, что 74% респондентов (в том числе рабочие, крестьяне, инженеры, торговцы, частные производители, научные работники и студенты) регулярно смотрят телевизор, а 54,6% постоянно читают газеты. Исследование также показывает, что около 70% опрошенных систематически следят за международной информацией. Эти данные свидетельствуют о том, что вьетнамцы заинтересованы в осведомлённости об экономических, политических и социальных проблемах страны и мира и получают информацию в большинстве своём с помощью телевидения [Báo chí Việt Nam <http://>]. Развитие телевидения и других СМИ во Вьетнаме подтверждает, что Вьетнам – это не страна

конфликтов и бедности, а страна обновления, реформ материальных, культурных и духовных ценностей.

ВЫВОДЫ К ГЛАВЕ I

В первой главе нашего исследования мы пытались описать основные этапы развития телевидения во Вьетнаме, охарактеризовать основные тенденции развития вьетнамского телевидения. Отметим, что подготовительный период, предшествующий началу телевизионного вещания, можно считать предысторией вьетнамского телевидения, и он неразрывно связан с «Голосом Вьетнама». Вьетнамское радио образовало отдел подготовки к работе на телевидении, в нём собрались самые опытные сотрудники ханойского радио. «Голос Вьетнама» имел двусторонние отношения с организациями телевидения и радиовещания социалистических стран, которые помогали вьетнамскому телевидению в вопросе обучения профессиональных кадров.

На фоне технических достижений в сфере вещания (строительство телебашни, рост количества телеприемников, улучшение качества сигнала, увеличение зоны приема, переход на полноцветные программы и т.д.), начало 1980-х годов ознаменовалось стагнацией в содержательном и творческом аспекте. Это происходило из-за недостаточного количества сотрудников на ТВ со специальным журналистским образованием, и жёсткого контроля партии в сфере телевидения. Более того, рассматривая организационную структуру телекомпании «VTV», отметим что «VTV» имеет чёткую структуру, состоящую из 5 блоков и 29 отделов.

Далее мы выяснили, что у «VTV» сегодня есть девять официальных каналов, причём общенациональных каналов всего четыре: «VTV1» (общий информационный канал), «VTV2» (канал о науке, технологии и образовании), «VTV3» (развлекательно-спортивный и экономический канал), «VTV4» (международный канал). Вторая группа – региональные каналы. К ним относятся

«VTV5» (канал сообщества этнических меньшинств), «VTV8» (телеканал, посвященный центральному региону – нагорье), «VTV9» (телеканал Южных регионов). Также у «VTV» есть ориентированные каналы для молодёжи («VTV6») и для школьников («VTV7»).

Исходя из результатов проведенного исследования, отметим, что структура вьетнамской журналистики похожа на структуру журналистики бывших стран СССР, где есть центральные государственные газеты, радиостанции, телекомпании и местные журналистские организации. Главное отличие журналистики Вьетнама от других стран заключается в том, что во Вьетнаме нет коммерческой журналистики.

ГЛАВА II. КОНЦЕПЦИЯ ПЕРВОГО ОФИЦИАЛЬНОГО ТЕЛЕКАНАЛА ВЬЕТНАМА «VTV1»

2.1. Структура вещания и тематическое наполнение телеканала «VTV1»

В первой главе мы уже говорили о том, что телевизионная система во Вьетнаме состоит из девяти государственных каналов «VTV» (с «VTV1» до «VTV9»). Всё, что говорят и показывают по телевидению, проверяется государственным комитетом пропаганды [Tiểu luận, <http://>].

«VTV1» является первым государственным телеканалом во Вьетнаме. Он был запущен 7 сентября 1970 года. История «VTV1» тесно связана с историей становления и развития вещательной компании «VTV». «VTV1» осуществляет важную политическую задачу правительства, играет ключевую роль в распространении информации, пропаганды, ориентации, имеет престиж и оказывает глубокое влияние на систему газет и телевидения во Вьетнаме.

В прошлом году вьетнамское телевидение и телеканал «VTV1» отметило юбилей 45-ой годовщины. 7 сентября 2015 года выходил специальную на вьетнамско-английском языке книгу под названием «VTV – 45 лет в эфире», которая носит информационный характер, содержит много чёрно-белых и цветных фотографий, что позволяет рассматривать историю становления телевещания Вьетнама как историю развития информационного вещания.

Первый канал «VTV1» имеет следующие программы: новостные выпуски, программы о культуре, научно-воспитательные программы, развлекательные программы и узко-ориентированные программы для крестьян, рабочих и т.д. Рассмотрим подробнее структуру и тематику программ канала «VTV 1»:

Новостные выпуски. Новостной выпуск обычно состоит из двух частей: новости Вьетнама и мировые новости. Эти две части часто объединяются в одной программе с общим названием «Новости» (Например «Новости 11:00»,

«Новости 12:00», «Новости 14:00», «Новости 17:00», «Новости 22:00»). В этой программе в первую очередь идёт трансляция внутренних событий и новостей, затем по постоянной последовательности транслируются события, происходящие в мире. Иногда в конкретное время выпускаются отдельно «Новости региона», посвящённые последним событиям из различных областей и городов страны, например, «Новости региона» в 10:00 и в 14:00 и так далее.

В новостные программы регулярно включаются новости о жизни не только страны, но и всего мира. По результатам опроса общественного мнения в 2002 году, проведенного Институтом культуры им. Хошимина, самыми важными для зрителей стали новости, и они регулярно смотрят их. Программа «Новости Вьетнама» имеет чуть больше зрителей чем «Новости мира» (85% против 79%) [Điềutravêvô tuyêñ 2003 : 892]. Бывает, что после просмотра информационных выпусков на «VTV1», телезрителю приходится просматривать событийные передачи других каналов, чтобы получить более полное представление о событиях в стране и мире. В программе «Новости в 12:00» канал «VTV1» регулярно освещает последние события в стране и в мире, причем новости мира всегда выходят после освещения основных новостей Вьетнама и рассказывают о событиях, которые произошли в недавнем времени в зарубежных странах. В поддержку вышесказанного приведём пример вёрстки на «VTV1» от 22 марта 2016 года в 12:00:

1. Председатель Конгресса, президент и премьер-министр в докладах подводят итоги работы за срок с 2011 по 2016 год.

2. Предотвращение засухи в горной местности Тэй Нгуен представляет кардинальные решения для немедленного и долгосрочно эффективного использования водных ресурсов.

3. Президент США Барак Обама встретился с президентом Кубы Раулем Кастро во время визита на Кубу.

Это относится и к программе «Новости в 17:00» на «VTV1». Рассмотрим пример вёрстки этой программы за 10 мая 2016 года:

1. *Краткий обзор событий в стране и в мире (неизменно).*
2. *Сюжет о конференции Центральной военной комиссии. Политбюро назначает должности секретаря и заместителя секретаря Центральной военной комиссии.*
3. *Годовой отчет об экономической ситуации во Вьетнаме за 2016 год с темой «Создание новой основы для экономического роста», в котором говорится, что целевой рост на 6,7% в 2016 году, предложенный Национальным Собранием представляется невозможным.*
4. *Провинция Вунгтау приостановила работу фабрики компании «Mai Sen» за акты сбросов сточных загрязненных вод в озеро Да Дэн (Đá Đen), которое обеспечивает питьевой водой всю провинцию.*
5. *Итог выборов президента Филиппин: Родриго Дутерте одержал победу.*
6. *Премьер-министр Великобритании Дэвид Кэмерон признал, что Великобритании надо остаться в ЕС.*
7. *Прогноз погоды (неизменно).*

Хотя последние новости Вьетнама и мира обновляются каждую минуту, программа «Новости» не всегда строится традиционно: не всегда информационные материалы выстроены по степени значимости, порой приходится ждать конца программы, чтобы узнать о самом главном. К примеру, возьмем пример верстки программы «Новости региона», которая вышла в эфир 7 мая 2016 года в 9:00 утра, в которой видно, что важная информация о небезопасном положении страны не стоит в начале программы:

1. *Открытие пятого Фестиваля цветов в городе Хайфон.*
2. *62-летний юбилей исторической победы Дьенбьенфу.*
3. *Предупреждение о небезопасном состоянии туристических рек, особенно в жаркие дни.*
4. *Город Хошиминь: УФ-риск, но пока не было широкого оповещения.*
5. *Спасение 4-летней девочки, которая была продана в Китай.*

Как мы неоднократно подчёркивали, основой «VTV1» являются новости об основных событиях, и он, как государственный канал, выполняет задачи, поставленные Партией и правительством. Ярким примером можно считать выпуски программы «Новости», где мы в большей мере увидели, что освещение решений государства и информации о «первых лицах» страны всегда стоит в начале во всех ежедневных выпусках.

1. *Обзор событий дня (неизменно).*
2. *Президент Чьонг Тан Санг присутствовал на церемонии открытия съезда партии провинции Биньзыонг.*
3. *Министерство внутренних дел в сотрудничестве с Народным комитетом провинции Хатинь нашли путь решения проблемы, когда более 200 учителей сокращаются по трудовому договору.*
4. *Общий доход государственного бюджета превысил 17,000 млрд донгов.*
5. *Европейские и балканские страны сотрудничают, чтобы управлять потоком мигрантов.*
6. *Прогноз погоды (неизменно).*

Это верстка программы «Новости» за 26 октября 2015 года, вышедших в эфир в 19:00 на «VTV1». В качестве еще одного примера можно привести «Новости 11:00» за 25 октября 2015 года. За 10 минут в эфире эта программа транслирует следующие темы:

1. *Министерство иностранных дел организовало конгресс патриотической эмуляции за 2014-2015, в котором присутствовали Премьер-министр Вьетнама Нгуен Тан Зунг и член Политбюро ЦК, Постоянного комитета Секретариата Ле Хонг Ань.*
2. *Репортаж: тупик в зонах высококачественного чаеводства.*
3. *В рамках оборонного сотрудничества между Австралией и Вьетнамом в городе Хошимин состоялась конференция для обмена опытом в миротворческих операциях ООН В ходе встречи участники конференции*

обменялись опытом по вопросам военно-врачебной экспертизы, материально-технического обеспечения и инженерных обеспечений, консультирующих командиров, транспортировок лекарственных средств и медицинского оборудования.

Заметим, что в этом выпуске программы в начале всегда информируется о заседаниях Национального собрания, решениях и деятельности государственной власти, партии, о конференциях и митингах. Свобода журналистов во Вьетнаме ещё имеет рамки, не хватает откровенности и профессионализма, а рассказы на международные темы находятся на более современном, открытом и профессиональном уровне.

Выше мы уже упоминали о том, что помимо информационного вещания на канале «VTV1» выходят передачи, освещающие различные сферы деятельности.

Культурные программы включают следующие передачи: программу «Музыка» («Ca Nhạc»Ка ньак); «Телевизионный театр» («Sân khấu truyền hình»), показ художественных и документальных фильмов; «Литература и искусство» («Van học và nghệ thuật»), «Музыкальная игра» («Tro chơi ca nhạc»), «Музыкальный подарок» («Mon quà âm nhạc»), «Культура – в жизнь» («Văn hóa trong cuộc sống»). По «VTV1» часто показываются репортажи из музеев, с выставок, передачи о жизни и творчестве видных деятелей литературы и искусства страны. При материалах рубрики «Культура – в жизнь» зрители получают возможность познакомиться с коллективами, узнать как совместить работу с учебой и активным отдыхом и получить информацию о широких возможностях для повышения своего культурного уровня.

Научно-воспитательные программы: «Знакомство с законами» («Làm quen với luật pháp»), «Караван историй» («Theo dòng lịch sử») и разные научно-популярные фильмы. «Караван историй» является чисто вьетнамским игровым шоу, предназначен для тех, кто любит и хочет узнать об истории страны. Эта программа выходит 2 раза в неделю (в среду и воскресенье в 20:30). Она несёт

важный смысл – «универсализации» истории страны через игровое шоу телевидения, то есть с помощью этой программы народу предоставляются определённые знания об истории страны.

Развлекательные программы: «Чудесная островерхая шляпа», типа «Поля чудес» («Chiếc nón kỳ diệu»); «Киноигра» («Trò chơi điện ảnh»), «Культурное путешествие» («Hành trình văn hóa»), «Встреча в конце недели» («Gặp nhau cuối tuần»), «Современник» («Người đương thời» Нгыои дыонг тхой). Большой популярностью пользуется телевизионная рубрика «Современник» – интервью с видными личностями. У этой программы высокий воспитательный потенциал.

Узкоориентированные программы. В эту группу входят несколько передач, интересных зрителям. Например, программа «Деревня сегодня» («Nông thôn ngày nay») нацелена на аудиторию в сельских районах. 30 минут каждый день эта программа предоставляет фермерам не только информацию о выращивании, животноводстве, но и информацию обо всех сферах жизни, таких как социальной, медицинской, образовательной, затрагиваются вопросы окружающей среды; также предлагаются советы и рекомендации, направленные на улучшения условий жизни фермеров. «Промышленность» («Công nghiệp») – программа, которая предоставляет информацию об инвестиционных новостях, новых проектах в индустриальных парках, городских районах и транспортной инфраструктуре. Также на «VTV1» давно существовали рубрики «Безопасность страны» («An ninh tổ quốc»), «Народная армия» («Quân đội nhân dân»). В дополнение к обычной информации, такой как социальный репортаж, международные новости, эти программы также описывают повседневную жизнь. Перед «горячими» событиями о стране и армии (например, Китай незаконно помещает буровые установки Хайзыонг 981 в море Вьетнама), эти телевизионные программы являются выступают в качестве идеологической ориентации, помогая жителям страны понять взгляды Партии, своевременно пропагандируя девиз партийной борьбы и государства. На «VTV1» не редко

существуют программы, ориентированные на молодых людей, юношей («Молодёжь» – «Thanh niên»), на женщин в семье («Женщина» – «Phu nu»), на работников («Профсоюз» – «Công đoàn»), так и на детей («Маленький цветок» – «Bông hoa nhỏ»). Привлекательными считаются программы «Спортивный клуб» («Câu lạc bộ thể thao»), «Путешествие с помощью маленького экрана» («Du lịch trên màn ảnh nhỏ») и «Окно в мир» («Nhìn ra thế giới») – программа о природе и проблеме экологии.

Большой популярностью пользуются телевизионная рубрика «Спортивный клуб». «Спортивный клуб» включает репортажи о соревнованиях, обзор спортивных событий во Вьетнаме, новости мировой спортивной жизни, беседы о формах и методах физкультурно-массовой работы. В основном эта телепрограмма освещает соревнования по разным видам спорта, которые получили развитие во Вьетнаме и в них принимают участие вьетнамские спортсмены, среди них чаще всего – это футбол, плавание, баскетбол, волейбол, гандбол, и гребля.

Сделав небольшое сравнение контента первого канала «VTV1» с другими общенациональными вьетнамскими каналами, мы увидим уникальность этого канала. Как следствие, вьетнамцы этому каналу доверяют и тратят больше времени на этот канал, чем на другие. К примеру, рассмотрим программы, которые передаются на круглосуточных общенациональных каналах «VTV» на 3 февраля 2015 года (см. Приложение).

Как видно из таблицы, первой программой на «VTV1» постоянно является «Зеркало жизни», то есть образ вьетнамцев в лицах, знакомства с талантливыми, успешными в работе личностями. «VTV2» в это время даёт описание жизни, культуры, обычаев, языков этнических народов. Во Вьетнаме насчитывается 54 национальности, каждая из которых уникальна. «VTV3», как развлекательный канал, транслирует художественные фильмы; а «VTV4», имея функцию международного канала передаёт зарубежные новости.

Постоянными программами на «VTV1» являются «Новости» – ежедневная информационная программа о наиболее важных событиях в стране и в мире; «Доброе утро» – утренний информационно-развлекательный телеканал, содержит новости политики, бизнеса, искусства, спорта, науки, информация о погоде; «Финансы – бизнес» – программа посвящена вопросам бизнеса и секретов успеха. Также на «VTV1» часто вещают документальные фильмы, связанные с историей страны. Программа «Движение 24/7» – разговор о том, что волнует всех и каждого и «Книга на каждый день» – аннотация о появлении новых книг. Нельзя пропустить шоу «Вьетнам – страна, люди», где миллионы зрителей получают возможность побывать в различных красивых местах Вьетнама.

«VTV2» является телеканалом о науке и образовании. Часто на «VTV2» выходит программа «Вокруг планеты», которая рассказывает о природе и проблемах экологии. В этой передаче речь идёт о самых красивых и интересных уголках земного шара. «VTV2» пытаются сделать акцент на решении проблем, связанных с загрязнением и уничтожением нашего родного дома – планеты Земля. Благодаря программе «Традиционные инструменты» зрители получают возможность узнать, какие виды инструментов во Вьетнаме есть вообще, какие сохраняются до сих пор и стали популярным. Также на «VTV2» освещаются проблемы культурной жизни страны. Примером являются трансляции программы «Традиции Вьетнама» и «Культуры этнических народов». Кроме того, на «VTV2» часто транслируют программу «Жить здорово!», посвященную вопросам здоровья и здорового образа жизни. «Красива 24/7» – одно из самых красочных шоу на «VTV2», которое помогает участникам найти свой стиль и стать красивее. Программа «Лучший друг фермера», которая содержит ответы на вопросы сельского хозяйства, тоже интересна зрителям.

На «VTV3» в основном транслируют сериалы, это могут быть как вьетнамские фильмы, так и художественные фильмы на иностранных языках с субтитрами. Зрителям этого канала представляется широчайший спектр

программ, посвящённых различным направлениям общественной и культурной жизни – науке, литературе, образованию, живописи, музыке, театру и многим другим. Например, программа «Спорт 360» транслирует массовые, народные виды спорта, большая часть соревнований транслируется в прямом эфире. «Кто миллионер?» – игра, в которой участники отвечают на тесты, и победители получают ценные подарки. В программе «Поиск ответа» телеведущий отвечает на волнующие зрителей вопросы; «Цвета для женщины» – ток-шоу о моде и стиле.

Как показано в таблице (см. Приложение 2), канал «VTV1» в основном передаёт новости на вьетнамском языке, при этом примерно каждый час посвящён обзору событий. Телеканал «VTV4» тоже сообщает о событиях, помимо родного языка идёт трансляция новостей на разных языках: на английском, французском, китайском, русском и т.д. Самая главная телепередача, которую ждут вьетнамцы – это новости в 19:00. Только в это время почти во всех каналах телекомпании «VTV» (за исключением «VTV2») передаются одни и те же новости, то есть ровно с 19:00 до 19:42 по любому из каналов «VTV» идёт трансляция новостей.

Освещение новостей на «VTV1» имеет постоянное место в структуре дневной программы. Эту программу отличают многотемность выпусков и высокая регулярность выхода в эфир в сравнении с другими видами телепередач. Кроме новостей «VTV1» освещает оркестровые концерты, балет, музыку, фильмы, традиционные шоу культуры театра и этнических меньшинств. Первый канал «VTV1» считается самым главным каналом в стране. Контент «VTV1» универсален, но большинство вьетнамцев доверяют этому каналу. Остальные каналы «VTV» специализированы. «VTV2» – образовательный канал. «VTV3» показывает множество развлекательных программ. «VTV4» – международный канал, который вещает по спутнику почти во всех странах мира. «VTV4» наполнен программами на различных языках (включая английский, русский, китайский и французский); его смотрят вьетнамцы, живущие за рубежом (для

них показывают на канале новости на вьетнамском языке), также и иностранцы, живущие во Вьетнаме.

Таким образом, преимущество контента Первого канала «VTV1» перед другими каналами вьетнамского телевидения заключается в том, что с помощью этого телеканала зрители получают исчерпывающую информацию о политической, экономической, научной, социальной, спортивной и культурной жизни страны, оперативно узнают о последних событиях в стране и мире.

2.2. Жанровый спектр медиапродуктов телеканала «VTV1»

В этой части нашего исследования мы попытаемся определить жанровую палитру продуктов телеканала «VTV1» в настоящее время. К сожалению, во Вьетнаме сейчас нет исследователя, изучающего отдельно систему телевизионных жанров, поэтому для анализа воспользуемся классификацией, предложенной российскими авторами учебного пособия «Телевизионная журналистика» (Кузнецов Г.В., Цвик В.Л., Юровский А.Я.). Авторы этого издания дифференцируют жанры следующим образом: информационные и аналитические жанры информационной, а также жанры художественной публицистики. К информационным жанрам относятся информационные сообщения (видеозаметки), отчёты, короткие интервью и репортажи; к аналитическим – комментарий, беседа, дискуссия, ток-шоу. Художественные жанры включает в себя телешоу и документальные телефильмы [Кузнецов 2002 : 173]. В книге Н.В. Вакурова и Л.Н. Московкина «Типология жанров современной экранной продукции» предлагается следующая классификация жанров экранных произведений: бенефис, беседа, брифинг, бюллетень, выступление, дискуссия, документальный фильм, драма, журналистское расследование, заметка, зарисовка, игра, интервью, клип, комментарий, корреспонденция, монолог, новости, обозрение, отчёт, очерк, пресс-конференция, репортаж, сатира, эссе и ток-шоу. В нашем исследовании мы

будем опираться на традиционную теорию тележанров, предложенную авторами издания «Телевизионная журналистика».

Полагаем, что анализ жанровой дифференциации следует начать с анализа информационных жанров. Основная их функция – повествование о новостях, максимально свободное от выражения авторских мнений о происходящем [Короченский 2015: 7]. Ранее мы уже говорили о том, что основным типом информационной телепередачи является выпуск новостей. В новостном выпуске передачи могут встречаться различные информационные жанры. Говоря об стандартных критериях новостной информации, отраженных в выпусках теленовостей, Эверт Дэннис в своей книге «Беседы о масс-медиа» выделяет: конфликтность, катастрофа, развитие какого-то важного события, последствие какого-то события, новизна, сильный человеческий интерес и территориальная близость (то есть местная проблематика). Но этим рекомендациям следуют не все телекомпании. Информационные выпуски на ТВ должны удовлетворять требованию хотя бы одного из следующих критериев: близость темы новости к потребителю информации, известность кого-либо или чего-либо, своевременность, воздействие новости по ее возможным последствиям, масштабность новости по степени её важности, общественной значимости, конфликт, необычность и персонификация [Цит по: Телевизионная журналистика 2002 : 174].

Наиболее распространённый информационный жанр тележурналистики является **заметкой** (информационным сообщением). Это краткое сообщение, в котором излагается какой-либо факт. Её нередко называют также хроникальным сообщением (от греч. *chronos* – время). На телевидении информационные сообщения существуют в вербальной и визуальной формах – устное сообщение (без кадра) и видеозаметка. Они более нейтральны по форме, нежели их репортажные аналоги, выполняют, как правило, чисто функциональные задачи: сообщить что, где никогда произошло [Телевизионная журналистика 2002 : 176].

Заметим, что этот жанр занимает значительное место в новостных программах телеканала «VTV1».

Каждый день в эфир телеканала «VTV1» выходят программы, освещающие политические (события внутренней и внешней политики), культурные и спортивные новости. Случается, что заметка в вербальной форме (устное сообщение) передаётся без видеоряда. Использование такого формата становится оправданным, если нужна особая оперативность, если новость представляет безусловный и всеобщий интерес, а съёмка по какой-то причине невозможна, либо видеоматериалы еще не получены, например:

«Сегодня лидеры Партии и государства побывали во многих регионах страны и поздравили соотечественников с Новым годом...» («Новости 19:00» от 13 февраля 2015 года).

Новость одним предложением отвечает на вопросы «Кто?» (*лидеры Партии и государства*), «Где?» (*во многих регионах в стране*), «Когда?» (*сегодня*) и «Что произошло? Кто совершил?» (*побывали и поздравили соотечественников с Новым годом*). После приведенной выше заметки в программе «Новости 19:00» звучит сообщение:

«Премьер-министр Вьетнама Нгуен Тан Зунг провёл телефонный разговор с премьер-министром Японии Абэ Шинзо, где они договорились о продолжении укрепления связей Вьетнама – Японии в различных областях». Этот информационный жанр не даёт ответа на вопросы «Как? и Почему?».

Видеозаметка часто представляет собой мини-репортаж, дополняет эпитетом хроникальную, то есть видеозаметка показывает основные моменты события в их естественной последовательности. Здесь особенно важно, чтобы вербальная часть сюжета не дублировала видеоряд [Цвик 2004 : 216]. Пример привели из программы «Движение 24/7» 1 июня 2015 года: *«В 15:45 в городе Футхо произошло серьёзное дорожно-транспортное происшествие между поездом и грузовиком, что привело к смерти водителя грузовика...»* и потом идёт видеосюжет о несчастном случае. Текст был лаконичным, но несёт в себе

очевидный факт, даёт ответ на вопросы, интересующиеся зрителям. Другой пример мы взяли сюжет от 14 мая 2015 19:00 на «VTV1»:

«14 мая в Министерстве иностранных дел состоялось очередное заседание. Пресс-секретарь МИД Ле Хай Бинь возглавил пресс-конференцию. На пресс-конференции, отвечая на вопрос журналиста «Информационного агентства Вьетнама» с предложением о реакции после слушания комитета по внешним связям США в сенате США, которая состоялась 13 мая в Вашингтоне, Ле Хай Бинь подтвердил, что Вьетнам приветствует Соединенные Штаты для поддержания мира в Восточном море».

Ещё один жанр, который можно встретить в рамках информационного вещания, – это отчёт. Этот жанр представляет собой информационное сообщение о событиях, мероприятиях, на которых присутствует определённая аудитория (заседание, собрание, конференция). В теории телевизионной журналистики этот жанр определяется как «промежуточное место между событийным репортажем и заметкой занимает <...> достаточно полное и точное освещение общественно значимого события». Тематической основой отчёта считается официальное событие социального, нередко государственного значения. Этим и объясняется необходимость «протокольной» фиксации, детального и длительного показа [Телевизионная журналистика 2002: 178]. Шестеркина Л.П. выделяет основные жанровые особенности отчёта: событие нужно иметь временные рамки; звукозрительная детальная форма предъявления информации; возможность отстраненного, обезличенного (неперсонифицированного) изложения фактов; обязательная зафиксированность происходящего на видеопленке (также называется «прямым отчётом» или некомментируемым репортажем). Например, отчёт к программе «Движения 24/7» от 1 ноября 2015 года:

«Вечером 31 октября полиции провинции Дьен Бьен (Điên Biên) в координации с Департаментом транспорта провели совещание для исправления ошибки в вопросах нагрузки на ось взвешивания станции на шоссе 279. На

встрече присутствовали представители провинциального народного комитета, комитета отдела пропаганды провинциального и журналисты разных информационных агентств. Господин Шунг А Хонг (Sùng A Hông), член провинциального Постоянного комитета, генерал-майор, начальник полиции провинции провёл совещание.

На встрече, представители учреждений и подразделений объяснили сложившуюся ситуацию: на станции загрузки взвешивания провинции Дьенбьен, расположенной на шоссе 12, была проведена не очень эффективная работа. Пропускалось очень много перегруженного транспорта. Согласно соответствующим учреждениям: видео, которое сняли местные жители 16 июня 2015 года, было передано Департаменту транспорта 17 июня. Скоро после этого Отдел транспорта и Отдел дорожной полиции провинции обратились к офицерам станции взвешивания с просьбой написать отчёт. Отдел управления сделал выговор для должностных лиц с конца июня 2015 года.

На совещании господин Шунг А Хонг, генерал-майор, директор полиции провинций подтвердил факт о проведении расследование, чтобы прояснить нарушения со стороны офицеров Полиции и Отдела транспорта и отметил, что если кто-нибудь нарушает правила после июня 2015 года, то следует наказание».

Как мы уже сказали, отчёт часто освещает значительные общественно-политические мероприятия протокольного характера. Своеобразие жанра отчёта на «VTV1» мы видим в оперативности, в чёткости, точности и достоверности изложения. Во Вьетнаме отчёт часто выходит в эфир без журналистских комментариев.

Репортаж – информационный жанр, оперативно сообщаящий какое-либо событие, участником или очевидцем которого является корреспондент. Особо отметим последнее обстоятельство, ибо сообщение новостей является целью и других информационных жанров. Но в репортаже выходит на первый план личностное восприятие явления, события, отбор фактов автором репортажа, и

это не противоречит объективности этого информационного жанра [Бурдьё 2009 : 80].

Жанр репортажа находит своё место в программе «Новости» на телеканале «VTV1». Для того чтобы освещать горячие события внутри страны, такие как стихийные бедствия, наводнения или крупные события в мире, репортёры «VTV» всегда готовы вести прямой эфир с места события. У «VTV» есть большая сеть корреспондентов во всех частях страны, им доступны все средства для оперативной и своевременной связи с телевизионной аудиторией. На «VTV1» 30 июля 2015 года 13:00 в рубрике «События недели» был размещен репортаж о наводнении, которое случилось в северной части страны:

«Вчера и сегодня в провинции Ланг Шон идёт непрерывный дождь, что привело к затоплению нескольких районов и к смерти десятилетнего мальчика...».

В следующем выпуске в 19:00 на всех станциях новостей «VTV» был дан более подробный репортаж о ситуации в северных регионах:

«Несколько дней назад на ряд регионов северной части Вьетнама обрушились проливные дожди, которые продолжаются до сих пор. Внезапный дождь привел к оползням тысяч кубических метров земли, похоронены сотни метров железной дороги, это серьезно влияет на трафик. Управление железной дорогой, компания с ограниченной ответственностью «Дала», мобилизовало все силы организации. Более чем 600 работников участвовали в преодолении оползней<...>. По последним данным в провинции Ланг Шон жертвами стихии стали трое, еще одиннадцать человек числятся пропавшими без вести. Поисково-спасательная операция продолжается. Во всех провинциях был объявлен повышенный уровень опасности из-за мощного наводнения. Власти проводят эвакуацию населения. Очевидны страдания людей, вода подступила очень далеко – дома практически затоплены, чем и затрудняется эвакуация населения ...».

Получается, что сообщение о наводнении в провинции Ланг Шон выходит в эфир несколько раз в день на разных телеканалах и повторяется на следующий день, ведь ситуация в стране меняется каждую минуту, каждую секунду, и обязанность журналистов состоит в том, что следить за этими изменениями и стремиться первыми побывать на месте событий.

Интервью является жанром публицистики, представляющим собой разговор журналиста с социально значимым человеком по актуальным вопросам. Для журналиста интервью – это, с одной стороны, способ получения информации путём непосредственного общения с личностью, который владеет этой информацией; а с другой – это публицистический жанр в форме беседы, диалога, в котором на экране журналист помогает интервьюируемому (источнику информации) как можно полнее, логически последовательно раскрыть заданную тему в процессе телевизионной передачи с помощью системы вопросов [Телевизионная журналистика 2002 : 183]. Интервью как жанр занимает важное место на телеэкране. Оно является неизменным элементом многих сложных телевизионных форм. Реже оно используется для создания самостоятельной передачи [Dương Xuân Sơn 2007 : 44]. Предметом отображения интервью выступают события и факты, актуальные проблемы современности, интересные люди. Журналист с помощью вопросов, интересующих зрителей, получает ответы «из первых рук» от людей – носителей информации. основной задачей интервью является организация живого диалога с собеседником (собеседниками) в рамках «синхронной реальности», когда мысли, слова, действия рождаются прямо на глазах у зрителей, репортажная съёмка [Шестёркина 2012 : 97].

«VTV1» имеет цикл программ «Герой нашего времени», где раскрывают секреты успеха виртуозов своего дела и примеров для подражания, таких как знаменитые актёры, успешные врачи, талантливые юристы, большие политики и так далее. Эта программа полностью выполнена в жанре интервью. Например, интервью 14 ноября 2015года с Фьонг Ми Чи – юной певицей народных

музыкальных жанров Вьетнама. Двенадцатилетняя девочка получила известность после участия в реалити-шоу «Голос Вьетнама» для детей и подростков. В беседе с журналистами «VTV1», она сказала: *«Я чувствую себя счастливым, потому что я могу напомнить людям, что народная музыка – музыка нашей страны!»*. Приведём фрагмент интервью с ней.

«Журналист: Как изменилась твоя жизнь после победы в конкурсе?»

Фыонг Ми Чи: Никаких существенных изменений. Я до сих пор хожу в школу, посещаю несколько шоу с певцами, пою и общаюсь с соседями. Всё как обычно и всё хорошо.

Журналист: В современной жизни многие люди забыли о народной музыке. Говорят, что благодаря твоему голосу вьетнамцы больше обращают внимание на народную музыку. Как ты думаешь?»

Фыонг Ми Чи: Я чувствую себя счастливым человеком, потому что я могу напомнить людям, что народная музыка – музыка нашей страны!

Журналист: Некоторые думают, что если ты поёшь только народные песни – это будет однообразно. Ты не хочешь попробовать свои силы в других музыкальных жанрах?»

Фыонг Ми Чи: Я думаю, что петь народные песни – это то, что я делаю лучше всего. Может быть позже я постараюсь петь в других музыкальных жанрах со стилем успокаивающим, лирическим...»

Выше приведенная беседа является примером интервью-портрета. В нём подробно раскрывается жизнь и деятельность личности. Здесь речь идёт о глубоко личном, но через него постигаются социальные закономерности. Кажется, что журналист умеет задать разумные вопросы, создать собеседнику комфортные условия, помогает девочке снять напряжение и благодаря этому он добился нужных ответов. Кроме портретного интервью, различается ещё два типа интервью – это событийное и проблемное интервью [Типология жанров 1997 : 146]. В отличие от проблемного интервью, которое нацелено на обсуждение проблемы и конфликтных вопросов, зафиксирование результата и

выявление мнений о теме близкой собеседнику. Предметом событийного интервью выступают событие и факты. Событийное интервью не требует глубокого анализа проблем, выявления её причин и следствий. Часто на экране «VTV1» это интервью с очевидцем или участником события, например, специальные интервью с фермерами провинции Ванзанга, которые стараются оградить и защитить землю от около 20 компульсивных экскаваторов. 3 июня 2015 года журналист Чинь Данг Нинь подготовил проблемное интервью под названием «Актуальное интервью: Фермеры против коэрцитивной силы земли».

Композиция интервью зависит от того, как размещаются в нём вопросы, и взаимосвязь между ними. Вопросы, которые являются основой интервью, делятся на открытые и закрытые, прямые и косвенные, экранные и программные, контрольные (для проверки правдивости текста), ситуативные и контактные [Типология жанров 1997 : 147]. Стандартизированная или формализованная, композиция протокольного интервью полностью соответствует порядку заранее подготовленных и утвержденных вопросов. Свободная композиция интервью может быть разделена на два типа:

1. Допустимы подготовленные заранее вопросы, когда эти вопросы едины лишь по широкой теме, но касаются разных сторон обсуждаемого предмета, и бывает безразлично, о чём раньше спросить, а о чём позже. Журналист направляет и стимулирует ход беседы, вступает в активный диалог с собеседником.

2. Не имеет в беседе заранее подготовленных вопросов: каждый последующий вопрос журналиста порождается ответом собеседника на предыдущий вопрос, и невозможна перестановка вопросно-ответных блоков. [Шестёркина 2012 :86].

Таким образом, интервью на телевидении проводится в форме вопросно-ответной. Его успех зависит от того, насколько профессионально корреспондентами задаются вопросы и как полно на них получают ответы.

Комментарий. Это разновидность оперативно аналитической публицистики, разъясняющей (от лат. «commentaries» – толкование) смысл актуального общественно политического события, документа и т.п. Предметом авторского исследования выступает новость или уже известный факт. При этом журналист имеет задачу выявить значение комментируемого события, его оценка и прогноз развития. Комментарий даёт слушателям возможность в большей степени выработать собственные мнения об актуальных событиях и проблемах. Абсолютно объективным комментарий быть не может, но он передаёт суждения автора. Субъективный текст комментария требует, чтобы сам журналист его произносил; и соответственно, здесь тон выразительный, эмоциональный, темпераментный. Комментатор должен убедить слушателей, и сделать это можно не только с помощью чёткой логики аргументов, но и доказательной манеры разговора, особых интонаций журналиста [Телевизионная журналистика 2002 : 208]. В книге «Типология жанров современной экранной продукции» авторы определяют комментарии как жанр аналитической публицистики, который посвящает некоторым общественно значимым проблемам, либо входит в состав сложной композиции, либо транслируется как самостоятельная отдельная передача [Типология жанров 1997 : 151].

В программе «События и комментарии», которая транслируется два раза в неделю на «VTV1» в 16:30 по средам и воскресеньям, идёт обсуждение о значимых фактах, о важных событиях в культурной или спортивной жизни, технических изобретениях и так далее. В качестве примера мы приводим передачу, вышедшую в эфир 6 января 2016 года, в которой речь идёт о дорожных пробках во Вьетнаме:

«Пробки становятся более серьезными из-за того, что темп увеличения количества машин и мотоциклов всегда более быстр, чем темп развития систем транспортной инфраструктуры. В больших городах мира, особенно американских, как город Чикаго или Бостон, земельный участок для городского транспорта составляет около 40-50% от общей территории. В то же время, в

соответствии с европейской моделью, в таких городах как Париж, Барселона, земли для городского транспорта от 20-25%. И во Вьетнаме, особенно в городах Ханой и Хошимин, этот показатель составляет лишь 7-8%. В последнее время правительство предложило ограничить количество личных транспортных средств, чтобы помочь уменьшить заторы в Ханое...».

В примере мы видим статистический анализ. Дальше речь идёт о причинах, следствиях и озвучен предлагаемый путь к решению проблемы дорожной пробки столице Вьетнама. В целом комментарий локален, обычно он касается определённого события, конкретной новости, единичного факта. Иногда комментарий представляет собой и рассмотрение цепи взаимосвязанных событий [Телевизионная журналистика 2002 : 209].

Ток-шоу. Это разговорный (диалогические) жанр телевидения, сочетая сущностные признаки дискуссии, интервью, игры, концентрируется вокруг личности ведущего. Это считается максимально персонифицированной экранной формой. Можно сказать, что ток-шоу создаёт звёзд, а также звезды создают ток-шоу [Саруханов 2003 : 156]. Существуют и внешние обстоятельства: определённое место и строгая соблюдаемая цикличность, то есть регулярная повторяемость в программе, рассчитанная на возбуждение в сознании широкого круга зрителя состояния «нетерпеливого ожидания встречи» [Олешко 2002: 97].

29 мая 2006 года первый выпуск программы ток-шоу «Новые жизненные силы» транслировался на телеканале Вьетнама «VTV1» в 11:00. Программа принадлежит компании Endemol Нидерланды и компании Unilever Вьетнам, её вещание постоянное – с понедельника по пятницу. Программа ориентирована на женщин в возрасте от 18 до 35 лет, которые замужем и уже имеют детей. Ток-шоу длится около часа и содержит много интересных категорий, предоставляет мультидисциплинарную информацию: о красоте, приготовлении пищи, заботе о семье, моде, развлечении, здоровье, образовании и так далее. «Новые жизненные силы» также обращает внимание на решение проблем вьетнамской семьи, на поведение каждого члена в семье, на работу и общение с обществом в целом.

В качестве другого примера можно привести ток-шоу под названием «23:00», которое выходит в эфир с февраля 2014 года. Его продолжительность составляет 45 минут каждую пятницу на «VTV1». Программой руководит профессор Динь Тьен Зунг (Đinh Tiến Dũng). Во время беседы зрители получают полезную информацию о многих аспектах жизни, рассматривают проблемы жизни с другой точки зрения через призму юмора профессора, например, обсуждение проблем развода, воспитания детей так далее.

Телешоу. Особое место в экранной публицистике канала «VTV1» занимает телешоу. Он рассматривается как развлекательный нейтральный жанр телевидения в преобладанием изображения, музыки и обилие рекламы. Этот жанр несёт рекреативную функцию [Типология жанров 1997 : 186]. Сегодня это многочисленные, по преимуществу музыкальные и развлекательные передачи. Для создания сценарии подобных программ требуется незаурядная выдумка, безукоризненное знание технических возможностей телевидения [Олешко 2002 : 87]. Следует отнести сюда многочисленные телевизионные игры, включающие интеллектуальные игры, например «Дорога к Олимпии», «Кто миллионер?», «Волшебная шляпа», «Игровая музыка», «Выбрать правильную цену», «Весело – здорово – полезно», «Мы – солдаты», «Арена 100» и т.д. «Дорога к Олимпии» – это конкурс знаний на телевидении для учащихся средней школы. Её спонсором является компания LG (Корея). Этот ежегодный конкурс был организован в 1999 году, и эта программа имеет самую длинную историю среди телевизионные шоу на «VTV1». Учащиеся проходят 3 последовательных этапа конкурса: неделя, квартал, год. Финал транслируется в прямом эфире на «VTV1».

Реализуется культурно-рекреативная функция современного телевидения в таких развлекательных передачах, как ток-шоу, телесериалах, телевикторинах и прочие. К ним относятся передачи «Идеальная пара», «Гала улыбки», «Седьмое пожелание» и др. Через музыкальные передачи зрителей знакомят с важнейшими событиями музыкальной жизни страны и мира. Эти передачи пропагандируют образцы классической, народной и современной музыки,

содействуют широкой аудитории более глубокому пониманию искусства (например, передачи циклов «Голос Вьетнама», «Таинственный человек», «Резонирующий свет», «Песни без времён») [Báo điện tử, <http://>]. В телепрограммах большое место занимали и спортивные передачи, репортажи с Олимпийских игр, международных чемпионатов и другие. Наряду с этими изменениями, в 2015 году вьетнамское телевидение ввело много новых программ в различных областях: культуре, развлечении, науке, образовании. В частности, специальные программы в честь Лунного Нового года.

В последний день перед Новым годом (по лунному календарю), все телеканалы от «VTV1» до «VTV6» транслируют специальные программы, посвященные Новому году с 17:00 30 декабря до 02:00 1 января с логотипом «VTV». Основные из них: «Канун нового года» (17:00), специальные репортажи в программе «События» (19:00), «Спорт 24/7» (20:00). Юмористические телешоу «Проводы старого года» (20:30), «Встречаем Новый год с «VTV». Часть 1» (23:00:), непосредственный телемост между городами и провинциями по празднованию Нового года (00:30), «Новогоднее приветствие от президента Вьетнама» (01:00), «Встречаем Новый год с «VTV». Часть 2» (01:15).

ВЫВОДЫ К ГЛАВЕ II

Вторая глава нашего исследования посвящена анализу вещания первого государственного телеканала «VTV1». Мы проанализировали структуру сетки вещания канала «VTV1» с января 2015 года по май 2016 года. Мы рассмотрели программы вещания на круглосуточном общенациональном канале «VTV1», попытались описать его структуру его вещания и тематическую составляющую. Основными группами программ на «VTV1» являются новостные выпуски, программы о культуре, научно-воспитательные программы, развлекательные программы и узко направленные программы, ориентированные на крестьян,

рабочих и др. Отметим, что «Новости» являются одной из передач, в которой заинтересован зритель. «Новости в 19:00» транслируются на всех каналах одновременно. Новости – это то, что отличает сегодняшний день от вчерашнего, а иногда эту минуту от предыдущей. Нами было выявлено, что формирование вёрстки вечерних новостей отличается от утренней. Далее мы рассмотрели основной жанровый спектр медиапродуктов, выходящих в эфир анализируемого телеканала. «VTV1» имеет широкий тематический диапазон, что удовлетворяет информационным потребностям зрителей. Используемые корреспондентами жанры довольно разнообразны. Мы нашли примеры информационного сообщения (видеосюжета), отчёта, интервью, репортажа, ток-шоу, документальные и художественные фильмы, музыкального шоу или игры. Заметим, что на «VTV1» репортаж получил наиболее широкую популярность среди названных жанров.

«VTV1», как государственный канал, в основном осуществляет важную политическую задачу Партии, государства и правительства. К сожалению, деятельность журналистов ограничена, так как сообщениям о проблемах страны еще не хватает профессионализма и откровенности.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

В ходе анализа теоретического материала нашего исследования, мы выяснили, что вьетнамское телевидение начало своё вещание 7 сентября 1970 года. Вещание на всю территорию страны началось 30 апреля 1987 года. На сегодняшний день в телевизионную систему Вьетнама входят девять государственных каналов «VTV» (VTV1 – «VTV9»).

Вьетнамское телевидение предприняло попытки по улучшению и повышению качества телевизионных программ, отвечающих информационным потребностям общества. Проведена диверсификация содержания программ, начали выходить в эфир специализированные программы, нацеленные на аудиторию разных возрастов и разных регионов. К ним относятся «VTV1» – канал свежих новостей; «VTV2» – образовательный и познавательный канал; «VTV3» – развлекательный телеканал; «VTV4» – международный канал для иностранцев, живущих на территории Вьетнама, также для соотечественников за границей; «VTV5» – канал, посвященный жизни и культуре этнических народов, «VTV6» – телеканал для молодежи, подростков и детей; «VTV7» – телеканал, ориентированный на школьников и студентов; «VTV8» – телеканал, посвященный центральному региону – нагорье и «VTV9» – телеканал южных регионов. Вьетнамское телевидение также направлено на поощрение обучения персонала, сотрудников, технических специалистов, особенно журналистов, редакторов с целью повышения их профессионализма.

Проведя анализ эмпирического материала, мы выявили основной тематический спектр контента Первого канала Вьетнама «VTV1». Тематика этого канала довольно разнообразна. Помимо новостных выпусков транслируются различные программы, освещающие все сферы жизни: научно-воспитательные программы, программы о культуре, развлекательные программы и специализированные программы, ориентированные на крестьян и рабочих и других.

Мы также изучили жанровый спектр информационного и программного вещания канала «VTV1». Отметим, что в информационном вещании, которое представлено новостными выпусками, нам встретились следующие жанры: видеозаметка, отчёт, и репортаж. К аналитической группе жанров, которые представлены различными программами, относятся комментарий, беседа и ток-шоу. Интервью используется как жанр в программном вещании «VTV1» («Герои нашего времени»), и в большей степени как метод в новостных выпусках.

В настоящее время в эфир Первого официального телеканала Вьетнама «VTV1» выходит множество новостных программ («Новости», «Движение 24/7», «Спорт 24/7», «Новости региона», «События мира»); программ познавательного характера («Вокруг планеты», «Вьетнам – страна, люди», «Традиция Вьетнама», «Культуры этнических народов», «Аннотация: Книга на каждый день», «Просмотры мира», «Направление к источнику»); программ развлекательного характера («Сериалы», «Музыкальный шоу», «Искусственный шоу», «VTV связь», «Жить здорово» и так далее).

Телевидение – это одно из самых популярных средств отражения действительности, жизнедеятельности общества во всех её проявлениях. Кроме того, телевидение является богатейшим источником информации, удобным инструментом изучения общества и развития. Однако нам видится необходимым предложить ряд рекомендаций, направленных на улучшение качества телевизионного контента:

- во-первых, необходимо создавать новые программы, которые могли бы привлечь всё большее количество телезрителей;
- во-вторых, нужно выделять средства для выезда корреспондентов, чтобы они могли готовить материалы со всего мира;
- в-третьих, дать журналистам возможность высказывать различные точки зрения на освещаемые мероприятия;
- кроме того, улучшить качество развлекательных программ.

На сегодняшний день вьетнамское телевидение стремится не отставать от того контента, который транслируется конкурентно способными мировыми телеканалами. Мы надеемся, что национальное телевидение Вьетнама, внося некоторые изменения форму и содержания своего вещания, достигнет более высокого уровня.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

1. Бурдьё, П. О телевидении и журналистике [Текст] / П.Бурдьё – М. : Фонд научных исследований «Прагматика культуры» // Институт экспериментальной социологии – 2009. – 155 с.
2. Вакурора, Н.В. Типология жанров современной экранной продукции [Электронный ресурс] / Н. В. Вакурова, Л. И. Московкин – М.,1997.– Режим доступа: <http://evartist.narod.ru/text3/08.htm>.
3. Василик, М.А. Основы теории коммуникации: учебное пособие [Текст] / М.А. Василлик – М., Изд-во «Гардарики», 2003. – 96 с.
4. Голядкин, Н.А.. История отечественного и зарубежного телевидения [Текст] / Н.А. Голядкин – М. : Изд-во «Аспект Пресс», 2004. – 141 с.
5. Гуэррант, В. Роль кабельного телевидения в деятельности органов местного самоуправления: Пер. с англ. [Текст] / В. Гуэррант // Обнинск: Институт муниципального управления, 2002. – 36 с.
6. Егоров, В.В. Телевидение: Страницы истории [Текст] / В.В. Егоров – М., Изд-во «Аспект Пресс», 2004. – 202 с.
7. Зелинский, С.А. Информационно-психологическое воздействие на массовое сознание [Текст] / С.А. Зелинский. – СПб., 2008. – 174 с.
8. Кастельс М. Информационная эпоха: экономика, общество и культура [Электронный ресурс] / М. Кастельс – М., 2004. – 128 с. – Режим доступа: http://www.gumer.info/bibliotek_Buks/Polit/kastel/index.php
9. Короченский, А.П. К вопросу о специфике жанровой системы испаноязычной периодики [Электронный ресурсы] / А.П. Короченский – 2015. – Режим доступа: <http://cyberleninka.ru/article/n/k-voprosu-o-spetsifike-zhanrovoy-sistemy-iskanoyazychnoy-periodiki>
10. Кузнецов, Г.В. Телевизионная журналистика [Текст] / Г. В. Кузнецов, В.Л. Цвик, А.Я. Юровский – М.: Изд-во «Высшая школа», 2002. – 304 с.
11. Морковка А.И. Телепроизводство по-вьетнамски [Электронный ресурс]

– Режим доступа: <http://eustegney.com/geo/vietnam/> (25.03.2013)

12. Муратов С.А. ТВ – эволюция нетерпимости (история и конфликты этических представлений) [Текст] / С.А. Муратов. – М., «Логос», 2001. – 240 с.

13. Науменко Т.В. Концептуальный анализ теории массовой коммуникации [Электронный ресурс] / Т.В. Науменко // Журнальный клуб Интелрос, CredoNew, №4, 2008. – Режим доступа: <http://credonew.ru/content/view/771/60/>

14. Олешко В.Ф. Журналистика как творчество [Электронный ресурс] : учеб. пособие / В.Ф. Олешко – Екатеринбург: Изд. Урал, 2002. – 114 с. – Режим доступа: <http://evartist.narod.ru/text8/26.htm>

15. Прайс М. Телевидение, телекоммуникации и переходный период: право, общество и национальная идентичность [Текст] / М. Прайс – М.: МГУ, 2000. – 336 с.

16. Саруханов В.А. Азбука телевидения : учебное пособие [Текст] / В.А. Саруханов – М.: Изд-во «Аспект Пресс», 2003. – 224 с.

17. СМИ Вьетнама [Электронный ресурс] // Научный журнал Факультета журналистики МГУ им. М.В. Ломоносова. – Режим доступа: <http://www.mediascope.ru/node/126>

18. Цвик, В.Л. Телевизионная журналистика: История, теория, практика [Текст] // учебное пособие / В.Л. Цвик – М.: Изд-во «Аспект пресс», 2004. – 379 с.

19. Чьонг, Тхи Ньы Куинь. Формирование системы СМИ Социалистической Республики Вьетнам: опыт периодизации [Текст]автореф. / Чьонг Тхи Ньы Куинь – М., 2003. – 24 с.

20. Шарков Ф.И. Теория коммуникаций / Ф.И. Шарков – М.: Изд-во «РиП-холдинг», 2004. – 137 с.

21. Báo chí Việt Nam [Electronic resource] – Mode of access: <http://ru.knowledgr.com/> (10.08.2009) (на вьетн.яз.).

22. Báo điều tra [Electronic resource] – NXB Thông tấn, 2004. – 436 t. – Mode of access: <http://thuviennghean.tailieu.vn/doc/ebook-bao-chi-dieu-tra-nxb-thong-tan->

244851.html (на вьетн.яз.).

23. Công, Khanh Nguyễn. Lịch sử báo chí Sài Gòn [Text] – TP. Hồ Chí Minh 1865 – 1995 / Công Khanh Nguyễn – NXB Tổng hợp Thành phố Hồ Chí Minh, 2006. – 546 t. (на вьетн.яз.).

24. Dương, Xuân Sơn. Giáo trình báo chí truyền hình [Text] / Dương Xuân Sơn – NXB Giáo dục, 2001. – 242t. (на вьетн.яз.).

25. Dương, Xuân Sơn. Các thể loại báo chí chính luận nghệ thuật [Text] / Dương Xuân Sơn – NXB Văn hóa, 2007. – 76t. (на вьетн.яз.).

26. Đặng, Thị Hàn Ni. Viết báo và theo đuổi sự kiện [Text] / Đặng Thị Hàn Ni – NXB Trẻ, 2015. – 143 t. (на вьетн.яз.).

27. Điều tra về vô tuyến truyền hình tại xã hội Việt nam đặc biệt ở thủ đô Saigon // Trường đại học văn hóa Hồ Chí Minh, 2003. – 2556 t. (на вьетн.яз.).

28. Đình, Hòe Vũ. Truyền thông đại chúng trong công tác lãnh đạo quản lý [Text] / Đình Hòe Vũ. NXB Chính trị quốc gia, 2000. – 288 t. (на вьетн.яз.).

29. Đường vào nghề Phát thanh truyền hình [Electronic resource] – NXB Trẻ, 2006. – 255 t. – Mode of access: <https://www.vinabook.com/duong-va-nghe-phat-thanh-truyen-hinh-p17593.html> (на вьетн.яз.).

30. Đỗ, Doãn Hoàng. Nén cong và lửa thẳng [Electronic resource] / Đỗ Doãn Hoàng – NXB Lao động xã hội, 2005. – 441t. – Mode of access: <https://www.vinabook.com/nen-cong-va-lua-thang-p19676.html> (на вьетн.яз.).

31. Hữu, Quảng Trần. Chân dung công chúng truyền thông: qua khảo sát xã hội học tại Thành phố Hồ Chí Minh [Text] / Hữu Quảng Trần – NXB Thành phố Hồ Chí Minh, 2001. – 307 t. (на вьетн.яз.).

32. Lê, Đức Thọ. Báo chí phát thanh // Tài liệu dạy học Học viện Báo chí tuyên truyền. Đài tiếng nói Việt Nam [Text] / Lê Đức Thọ – NXB Văn hóa, 2002. – 301 t. (на вьетн.яз.).

33. Minh, Đức Hà. Cơ sở lý luận báo chí, đặc tính chung và phong cách [Text] / Minh Đức Hà – NXB Đại học quốc gia Hà Nội, 2000. – 282 t. (на вьетн.яз.).

34. Minh, Đức Hà. Báo chí: những vấn đề lý luận và thực tiễn [Text] / Minh

Đức Hà – NXB Đại học quốc gia Hà Nội, 1997. – 536 t. (на вьетн.яз.).

35. Minh, Quốc Lê. Hỏi đáp báo chí Việt Nam [Text] / Minh Quốc Lê – NXB Trẻ, 2001. – 206 t. (на вьетн.яз.).

36. Những sự kiện báo chí nổi bật [Text] – NXB Thông tấn, 2009. – 263 t. (на вьетн.яз.).

37. Nguyễn, Xuân Nghĩa. Thê loại báo chí [Text] // Tài liệu giảng dạy trường Đại học quốc gia thành phố Hồ Chí Minh / Nguyễn Xuân Nghĩa – NXB Giáo dục, 2003. – 144t. (на вьетн.яз.).

38. Quang, Phan. Về diện mạo báo chí Việt Nam: tiểu luận và chân dung [Electronic resource] / Quang Phan – NXB Chính trị quốc gia, 2001. – 588 t. – Mode of access: <http://www.worldcat.org/title/ve-dien-mao-bao-chi-viet-nam-tieu-luan-va-chan-dung/oclc/47894672> (на вьетн.яз.).

39. Sống, với nghề truyền hình: hồi ức, tư liệu 40 năm Truyền hình Việt Nam [Text] – NXB Lao động, 2010. – 543 t. (на вьетн.яз.).

40. Tạp, chí truyền hình [Text] – NXBLao động, 2015. – 44 t. (на вьетн.яз.).

41. Tiểu luận về sự ra đời và phát triển của truyền hình // Tài liệu nghiên cứu khoa học Trường đại học Hà Nội [Electronic resource] – Mode of access: <http://doc.edu.vn/> (на вьетн.яз.).

42. Trần, Quang. Hệ thống báo truyền hình Việt Nam [Text] / Trần Quang – NXB Giáo dục, 1999. – 135 t. (на вьетн.яз.).

43. Trần, Thị Bích Liên. Phóng sự Việt Nam thời kỳ đổi mới [Electronic resource] / Trần Thị Bích Liên – NXB Chính trị hành chính, 1996. – 243 t. – Mode of access: <http://thuvien.ajc.edu.vn:8080/dspace/handle/123456789/1325> (на вьетн.яз.).

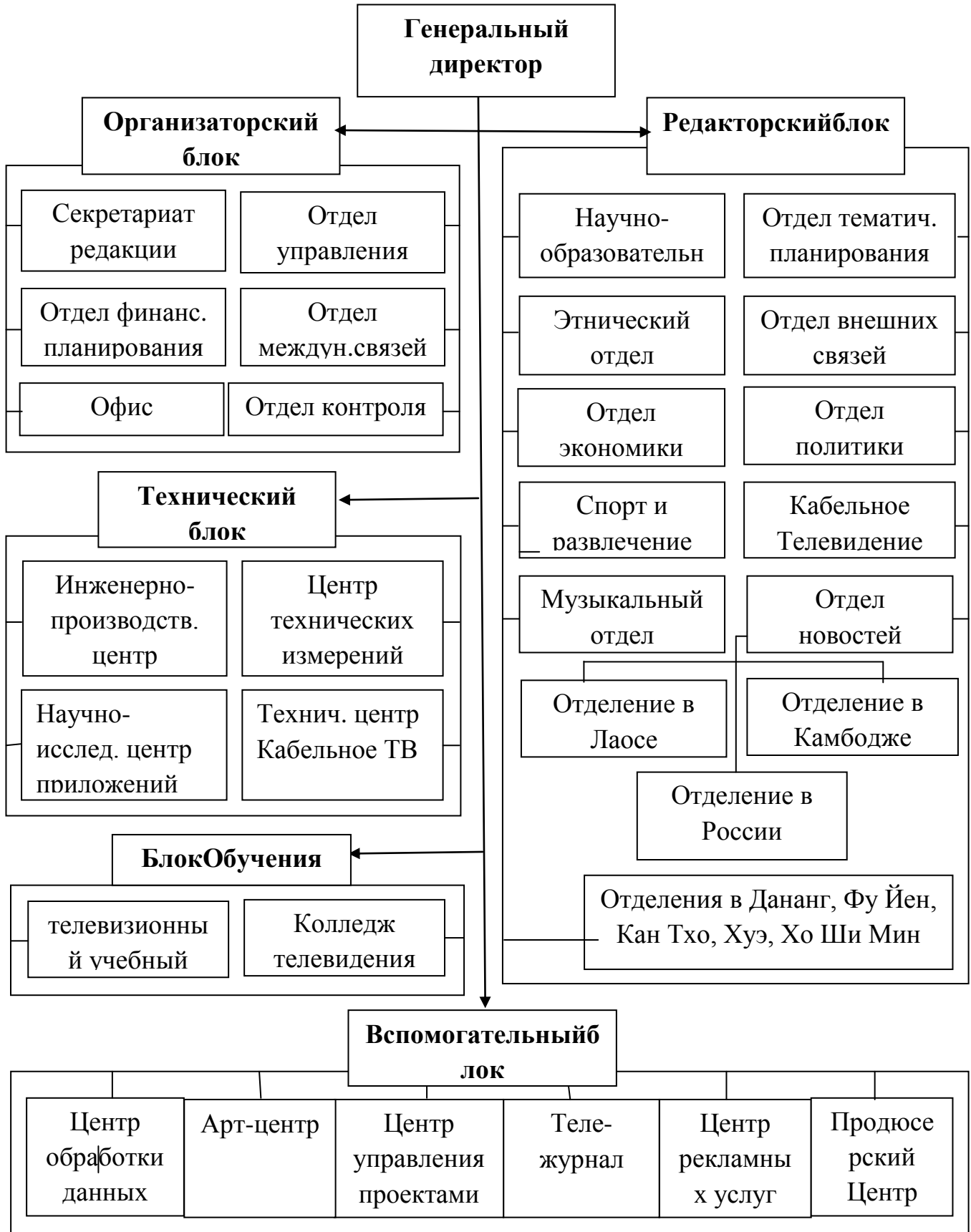
44. Truyền, hình Việt Nam: 45 năm phát sóng [Text] – NXB Lao động, 2015. – 67 t. (на вьетн.яз.).

45. Vai trò của báo chí trong phát triển doanh nghiệp [Electronic resource] – NXB Lao động, 2005. – 468 t. – Mode of access: [https:// books.google.ru/about/Vai_tr](https://books.google.ru/about/Vai_tr)

ПРИЛОЖЕНИЯ

Приложение 1

Организационная структура Вьетнамского Телевидения «VTV»



Приложение 2

Вёрстка телепрограмм на «VTV» 3 февраля 2015 года

В ходе нашего исследования мы также проанализировали программы вещания на круглосуточных общенациональных каналах «VTV» весь 2015 год. Основные передачи на «VTV» 3 февраля 2015 года представлены в следующей таблице.

Время	«VTV1»	«VTV2»	«VTV3»	«VTV4»
00:00	Зеркало жизни	Культуры этнических народов	Сериал	Новости
00:15	Автобиография			Прогноз погоды
00:30 00:45	Культуры этнических народов			Творчество вьетнамцев
01:00	Новости	Сериал	Вокруг планеты. Вид сверху	Вьетнамские соотечественники в зарубежных странах
01:10	Путь к успеху: конкурентная стратегия			Короткий фильм
01:20				Технология и жизнь
02:00	Новости	Социальная журнал	Ночные рассказы	Мелодия жизни
02:15	Документальный фильм			Вокруг планеты. вкусы жизни
02:30		Музыка. Традиционные инструменты	Художественные фильмы	
03:00	Новости			Посещение
03:10	Сериал: «Подземный контур пограничья»	Музыка. Традиционные инструменты		
03:30		Время семьи:		

		воспитание детей		Ханой
04:00	Новости	Загадка жизни		Финанс – инвестиция
04:10	Вокруг планеты. Вкус жизни			Игра: Кто является миллионером
04:30		Вокруг планеты. Впечатляющи е дизайны		
05:00	Приветствие флагом	Фитнес по сезонам		Сериал
05:10	Профсоюзы и забота о сотрудниках			
05:30	Доброе утро	Друг фермеров	Заслуги	Прогноз погоды для путешествий
06:00		Пойте с детьми		Спорт 360
06:30		Жить здорово!		
07:00	Финансы – бизнес	Время семьи: любовь мамы, папы к детям	Кофе утром	Творчество вьетнамцев
07:30	Направление к источнику – гробницы королей Нгуен	Вокруг планеты. Впечатляющи е дизайны		
07:45	Открытие			

08:00	Новости	Научно-	Против стресса	Новости на
08:05	Документальный фильм	документальн		английском
08:30		фильм	ый фильм:	языке
08:45	Благотворительная помощь бедным людям	История вьетнамского моря	Игра: Кто является миллионером	Проникновения во Вьетнам
09:00	Новости	Новые знания об этнических народах		
09:30	Конгресс избирателей	Традиции Вьетнама	Исследуйте мир вокруг	Окно АСЕАН
09:50	«VTV» связь	Вокруг планеты. Пионеры		Мир детства
10:00	Новости		Откройте для себя пустующую землю	Награждение
10:10	Финансы – потребитель	Друг фермеров	Традиция Вьетнама	
10:30	Просмотр мира	Красива 24/7	Информации 260	Художественный фильм
11:00	Новости	Сериал		сериал
11:15	Движение 24/7	7 дней с технологиями	Женщины стоит на первом месте	Новости
12:00	Новости	Здоровье & Жизнь		Короткий фильм

12:50	Путешествие 24 ч.	Научно-документальный фильм	Жить весело	Запись: Вьетнам SeaIsland
13:00	Погода и сельское хозяйство			
13:05	Новости			
13:10	Сериал	«VTV» связь	Сериал	
13:30		Время семьи: воспитание детей		
13:50	Аннотация: Книга на каждый день	Вокруг планеты.народные фестивалы во Франции	Сериал	Финансы – Инвестиции
14:00	Новости			
14:15	Искусственный шоу			
14:30		Открытие: танец водных кукол	Искусственное и культурное пространство	
15:00				
15:45	«VTV» связь	Путешествие		Идол
16:00	Новости			
16:10	Жить здорово			
16:30	Культуры этнических народов	Цвета жизни	Пособие для здоровья	Знаменитости Вьетнама
16:55	Международные события	Лучший друг фермера	Поиск ответа	
17:05	Традиция Вьетнама		сериал	Творчество вьетнамцев
17:25	Информации для			

	пенсионеров			
17:35	Путешествие 24 ч.			
17:45	Повседневная жизнь	Мультфильм – Покемон		Технология и жизнь
18:05		Жить здорово!		Новости на английском
18:30	Движение 24 ч.	Движение 24 часа		Культура – события – персонажи
19:00	Новости	Сериал	Новости	Новости на китайском языке
19:42	Спорт 24/7		Вьетнам – страна, люди	Прямой эфир
19:58	Известие		Жизненные опыты	
20:05	Вьетнам – страна, люди			
20:10	Документальный фильм		Жизненные опыты	
20:30			Пойте с детьми!	
20:55	Сериал	Красивая 24/7	Цвета для женщин	Новости
21:10		Научно- документальн ый фильм	Сериал	Спорт и путешествие
21:45		Финансы – бизнес		
22:20	Особенная программа (про фестивалы, новый	Новости	Дар жизни	Сериал
22:20			Сериал	
23:00				Новости на

	год)			русском
23:40	Новости	Традиции Вьетнама	Ночные рассказы	Мир детства
23:50	Движения мира 24 ч.	Сериал		

Trường quay buổi phát hình đầu tiên
At the studio for the first broadcast

PV Lan Hương
tập dượt
trước gương
chuẩn bị cho
buổi ghi hình
đầu tiên

Reporter
Lan Hương
rehearsing in
front of a
mirror to
prepare for the
first broadcast



Mục điểm tin chiến sự trong buổi phát sóng đầu tiên
Highlights of the war news on the first broadcast



Phản ánh tình hình chiến sự -
một trong những bản tin thời sự đầu tiên
của Truyền hình Việt Nam

Illustrating war situation on
Vietnam Television's first news broadcast



VTV1 phát sóng HD
VTV1 channel was started broadcast in HD

VTV3 phát sóng thử nghiệm HD
VTV3 did experimental HD broadcast

Chương trình
"Chào buổi sáng"
"Good morning" program



Chương trình "Thời sự 19h"
"19h VTV News" program